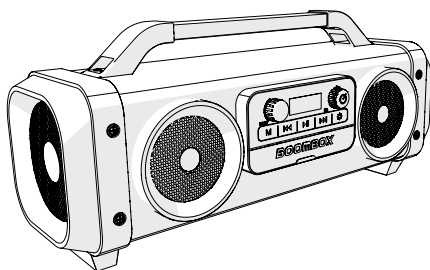


nedis

Party Boombox
with Bluetooth® and party lights

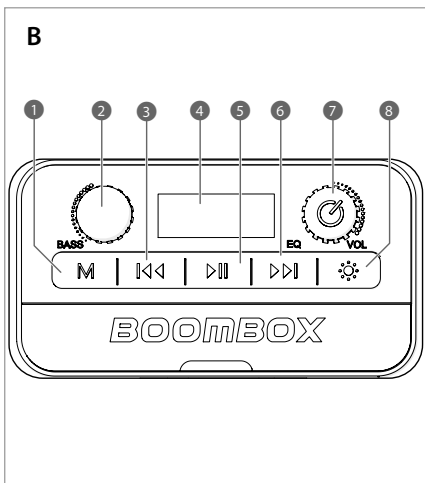
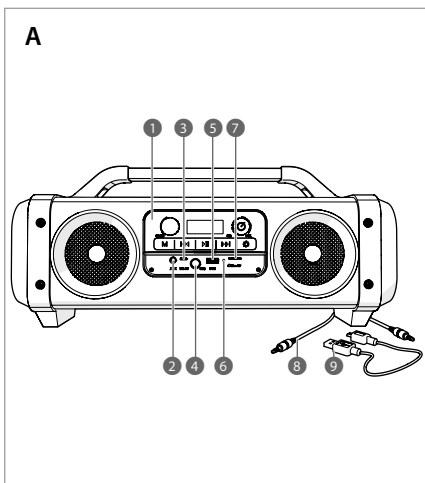
SPBB300BK



ned.is/spbb300bk



EN	Quick start guide	4
DE	Kurzanleitung	7
FR	Guide de démarrage rapide	12
NL	Verkorte handleiding	16
IT	Guida rapida all'avvio	20
ES	Guía de inicio rápido	24
PT	Guia de iniciação rápida	28
SV	Snabbstartsguide	32
FI	Pika-aloitusopas	36
NO	Hurtigguide	40
DA	Vejledning til hurtig start	44
HU	Gyors beüzemelési útmutató	48
PL	Przewodnik Szybki start	52
EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	56
SK	Rýchly návod	60
CS	Rychlý návod	64
RO	Ghid rapid de inițiere	68



Party Boombox SPBB300BK



For more information see the extended manual online: ned.is/spbb300bk

Intended use

The Nedis SPBB300BK is a Party boombox with built-in FM radio that can stream audio from your media device via Bluetooth or from a USB or micro-SD flash drive.

This device is intended to play FM radio, play audio from a USB or micro-SD flash drive or stream music from any Bluetooth audio source.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Main parts (image A)

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1 Control panel ¹ | 5 USB port ¹ |
| 2 Aux port (3.5) mm ¹ | 6 Charge indicator LED ¹ |
| 3 Micro USB charging port ¹ | 7 MicroSD port ¹ |
| 4 Microphone port (6.35) mm ¹ | 8 3.5 mm audio cable ¹ |
| | 9 USB charging cable ¹ |



Safety instructions

WARNING

- Only use the product as described in this manual.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective device immediately.
- Do not immerse the product in water.
- Do not charge when the product is wet.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not expose the product to direct sunlight, naked flames or heat.
- Disconnect the product from the electrical outlet and other equipment if problems occur.
- The handle is exclusively intended to carry the weight of the product.

Button functions (Image B)



- 1 Switch between Bluetooth, AUX IN, FM Radio, and flash drive playback.

- 
- 
- 2 Adjust bass level during playback!
 - 3 Skip to the beginning of the track. Press twice quickly to skip to previous track.
 - 4 Shows music source and battery level!
 - 5 Play or pause the music!
 - 6 Skip to the next track!
 - 7 Switch the product on or off and adjust the volume!
 - 8 Toggle light effects!

Charging the product

1. Plug **A 9** into **A 3**.
2. Plug the other end of **A 9** into a 5V/1A USB adapter (not provided).
3. Plug the USB adapter into a power outlet.
 - i **A 6** lights up when charging.
 - i The charging indicator LED **A 6** stops lighting up when charging is complete.
 - i Set **B 7** to a middle position when charging to prevent the charger from overheating.

Pairing the product to Bluetooth audio source

- 
1. Press and hold **B 7** to switch on the product.
 - i **A 6** lights up to indicate pairing mode is active.
 2. Activate Bluetooth on your audio source and connect with the product (SPBB300BK).
 - i The product emits 3 beeps to indicate pairing is successful.
- 

Connecting with audio cable

1. Press and hold **B 7** to switch on the product.
2. Plug **A 8** into **A 2**.
3. Plug the other end of **A 8** into your audio source.
4. Repeatedly press **B 1** until AUX IN is shown on **B 4**.
 - i Playing music without Bluetooth disconnects Bluetooth. Press **B 1** until BT is shown on **B 4** to connect to your Bluetooth audio source again.

Playing FM radio

1. Press and hold **B 7** to switch on the product.
2. Repeatedly press **B 1** until FM is shown on **B 4**.
 - i Press **B 5** to auto search and store channels.
 - i Press **B 3** and **B 6** to switch between channels.

Playing music from a USB or microSD flash drive

1. Insert a USB flash drive in **A 5** or a microSD card in **A 7**.

i Music from your USB or microSD flash drive plays automatically.

i Press **B 3** and **B 6** to skip between tracks.

i Press **B 5** to play or pause music.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The product does not switch on.	The battery is drained.	Charge the product for at least 30 minutes and retry.
Audio source cannot pair with the product.	Lost Bluetooth connection.	Navigate to Bluetooth settings on your Bluetooth audio source, tap SPBB300BK and select "Forget".
		Restart both devices and try again.
No sound is coming from the product.	The product is not connected or paired to the audio source.	Connect the product to the audio source with the included audio cable or pair with Bluetooth.
	No audio files on flash drive.	Audio files may be corrupted. Insert a USB or micro SD flash drive that contains audio files.
	No FM channel selected.	Press B 5 to auto search and store channels. Press B 3 or B 6 to switch between channels
	The product is too far out of reach from the audio source.	Bring the product and the audio source closer together.
	The audio source volume is too low/muted.	Raise the volume of the audio source.
	The speaker volume is too low/muted.	Raise the volume of the product with the B 7 .

Specifications

Product	Party Boombox
Article number	SPBB300BK
Dimensions (l x w x h)	444 x 158 x 199 mm
Weight	2.6 kg
Channels	Stereo
RMS audio output	2 x 13 W
Peak audio output	2 x 30 W
Sensitivity	89 dB \pm 3 dB
Bluetooth frequency range	2402 - 2480 MHz
Bluetooth® version	v5.0 + BR + EDR + BLR
Transmission distance	10 m
Maximum transmission power	2 dBm
Maximum antenna gain	-0.58 dBi
Battery type	Lithium-ion (18650)
Charging input power	5 V / 1 A
Charging time	5 hours
Playback time	Up to 12 hours
Driver unit	2 x 3" subwoofer 2 x 2.5" tweeter
Impedance	4 Ω
Frequency response	100 Hz - 16 KHz

DE Kurzanleitung

Party Boombox SPBB300BK



Für weitere Informationen beachten
Sie die erweiterte Anleitung online:
ned.is/spbb300bk

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Nedis SPBB300BK ist eine Party Boombox mit integriertem UKW-Radio, die per Bluetooth Audio von Ihrem Mediengerät streamen kann oder auch Dateien von einem USB- oder Mikro-SD-Flash-Laufwerk wiedergeben kann.

Dieses Gerät ist zur Wiedergabe von UKW-Radio, Audioquellen von einem USB- oder Mikro-SD-Laufwerk oder zum Streamen von Musik von einer beliebigen Bluetooth-Audioquelle gedacht.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- | | | | |
|---|------------------------------|---|-------------------|
| 1 | Bedienfeld | 5 | USB Anschluss |
| 2 | Aux-Anschluss (3,5) mm | 6 | Ladeanzeige-LED |
| 3 | Mikro-USB Ladeanschluss | 7 | MicroSD-Einschub |
| 4 | Mikrofon-Anschluss (6.35) mm | 8 | 3,5 mm Audiokabel |
| | | 9 | USB-Ladekabel |



Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät unverzüglich.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.
- Laden Sie das Gerät nicht auf, wenn es nass ist.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Setzen Sie das Produkte keiner direkten Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze aus.
- Trennen Sie das Produkt vom Stromanschluss und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Der Griff ist ausschließlich dazu vorgesehen, das Produktgewicht zu tragen.

Tastenfunktionen (Abbildung B)

- 1 Umschalten zwischen Bluetooth, AUX IN, UKW-Radio und Flash-Laufwerk-Wiedergabe.
- 2 Anpassen des Basspegels während der Wiedergabe!
- 3 Zum Anfang des Titels springen. Drücken Sie zweimal schnell, um zum vorherigen Titel zu springen.
- 4 Zeigt Musikquelle und Batterieladestand an!

- 
- 
- 5 Musik wiedergeben oder pausieren!
 - 6 Zum nächsten Titel springen!
 - 7 Schaltet das Produkt ein oder aus und passt die Lautstärke an.
 - 8 Aktiviert/deaktiviert die Lichteffekte!

Laden des Produkts

1. Schließen Sie **A 9** an **A 3** an.
2. Stecken Sie das andere Ende von **A 9** in einen 5V/1A USB-Adapter (nicht mitgeliefert).
3. Stecken Sie den USB-Adapter in eine Steckdose.
- i** **A 6** leuchtet während des Ladens auf.
- i** Die Ladeanzeige-LED **A 6** erlischt, sobald der Ladevorgang abgeschlossen wurde.
- i** Stellen Sie **B 7** während des Ladens auf eine mittlere Position, um ein Überhitzen des Ladegeräts zu vermeiden.

Koppeln des Produkts mit einer Bluetooth-Audioquelle

1. Drücken und halten Sie **B 7** gedrückt, um das Produkt einzuschalten.
- i** **A 6** leuchtet auf, um anzuzeigen, dass der Kopplungsmodus aktiv ist.
2. Aktivieren Sie nun Bluetooth an Ihrer Audioquelle und verbinden Sie diese mit dem Produkt (SPBB300BK).
- i** Das Produkt gibt 3 Signaltöne ab, um anzuzeigen, dass die Kopplung erfolgreich war.

Verbinden per Audiokabel

1. Drücken und halten Sie **B 7** gedrückt, um das Produkt einzuschalten.
2. Schließen Sie **A 8** an **A 2** an.
3. Stecken Sie das andere Ende von **A 8** in Ihre Audioquelle.
4. Drücken Sie wiederholt **B 1** bis AUX IN auf **B 4** angezeigt wird.
- i** Durch die Wiedergabe von Musik ohne Bluetooth wird die Bluetooth-Verbindung getrennt. Drücken Sie **B 1** bis BT auf **B 4** angezeigt wird, um Ihre Bluetooth-Audioquelle wieder zu verbinden.

Wiedergabe von UKW-Radio

1. Drücken und halten Sie **B 7** gedrückt, um das Produkt einzuschalten.
2. Drücken Sie wiederholt **B 1** bis FM auf **B 4** angezeigt wird.
- i** Drücken Sie **B 5** für den automatischen Suchlauf mit Senderspeicherung.

- i Drücken Sie **B 3** und **B 6**, um zwischen den Kanälen umzuschalten.

Wiedergabe von Musik von einem USB- oder Mikro-SD-Laufwerk

1. Stecken Sie ein USB-Flash-Laufwerk in **A 5** oder eine Mikro-SD-Karte in **A 7**.
- i Die Musik von Ihrem USB- oder Mikro-SD-Flash-Laufwerk wird automatisch wiedergegeben.
- i Drücken Sie **B 3** und **B 6**, um zwischen den Titeln hin und her zu springen.
- i Drücken Sie **B 5**, um Musik wiederzugeben oder die Wiedergabe zu pausieren.

Problemlösung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Produkt lässt sich nicht einschalten.	Der Akku ist leer.	Laden Sie das Produkt mindestens 30 Minuten lang auf und versuchen Sie es erneut.
Die Audioquelle kann nicht mit dem Produkt gekoppelt werden.	Bluetooth-Verbindung unterbrochen.	Navigieren Sie zu den Bluetooth-Einstellungen Ihrer Bluetooth Audioquelle, tippen Sie auf SPBB300BK und wählen Sie „Ignorieren“ („Forget“).
		Starten Sie beide Geräte neu und versuchen Sie es erneut.



Das Produkt gibt keinen Ton wieder.	Das Produkt ist nicht mit der Audioquelle verbunden bzw. gekoppelt.	Verbinden Sie das Produkt über das mitgelieferte Audiokabel mit der Audioquelle bzw. koppeln Sie es über Bluetooth.
	Es befinden sich keine Audiodateien auf dem Flash-Laufwerk.	Die Audiodateien sind eventuell fehlerhaft. Setzen Sie ein USB-oder Mikro-SD-Flash-Laufwerk ein, das Audiodateien enthält.
	Kein UKW-Sender ausgewählt.	Drücken Sie B 5 für den automatischen Suchlauf mit Senderspeicherung. Drücken Sie B 3 oder B 6 , um zwischen den Sendern umzuschalten.
	Das Produkt ist zu weit von der Audioquelle entfernt.	Bringen Sie das Produkt und die Audioquelle näher zusammen.
	Die Lautstärke der Audioquelle ist zu niedrig/stummgeschaltet.	Erhöhen Sie die Lautstärke der Audioquelle.
	Die Lautstärke des Lautsprechers ist zu niedrig/stummgeschaltet.	Erhöhen Sie die Lautstärke des Produkts mit B 7 .

Spezifikationen

Produkt	Party Boombox
Artikelnummer	SPBB300BK
Größe (L x B x H)	444 x 158 x 199 mm
Gewicht	2,6 kg
Kanäle	Stereo
RMS-Audioausgangspegel	2 x 13 W



Peak-Audioausgangspegel	2 x 30 W
Empfindlichkeit	89 dB ± 3 dB
Bluetooth Frequenzbereich	2402 - 2480 MHz
Bluetooth® Version	v5.0 + BR + EDR + BLR
Übertragungsabstand	10 m
Maximale Sendeleistung	2 dBm
Maximaler Antennengewinn	-0,58 dBi
Batterietyp	Lithium-Ionen (18650)
Eingangsstrom Laden	5 V / 1 A
Ladezeit	5 Stunden
Wiedergabezeit	Bis zu 12 Stunden
Treibereinheit	2 x 3" Subwoofer 2 x 2,5" Hochtöner
Impedanz	4 Ω
Frequenzgang	100 Hz - 16 KHz

FR Guide de démarrage rapide

Party Boombox SPBB300BK



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : ned.is/spbb300bk

Utilisation prévue

Le SPBB300BK Nedis est une Boombox de fête avec radio FM intégrée qui peut diffuser du son depuis votre appareil multimédia via Bluetooth ou depuis une clé USB ou une carte micro-SD.

Cet appareil est conçu pour diffuser la radio FM, écouter de la musique à partir d'une clé USB ou d'une carte micro-SD ou diffuser de la musique à partir de n'importe quelle source audio Bluetooth.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Pièces principales (image A)

- 1 Panneau de commande
- 2 Port auxiliaire (3,5) mm
- 3 Port de charge micro USB
- 4 Port microphone (6,35) mm
- 5 Port USB

- 6 Voyant LED de charge¹
- 7 Port micro-SD¹
- 8 Câble audio 3,5 mm¹
- 9 Câble de charge USB¹

Consignes de sécurité




AVERTISSEMENT

- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacer immédiatement un appareil endommagé ou défectueux.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau.
- Ne pas charger le produit lorsqu'il est humide.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- N'exposez pas le produit aux rayons directs du soleil, aux flammes ou à la chaleur.
- Débrancher le produit de la prise secteur et de tout autre équipement en cas de problème.
- La poignée est exclusivement destinée à supporter le poids du produit.

Fonctions des boutons (Image B)

- 1 Basculer entre la lecture Bluetooth, entrée auxiliaire, radio FM et clé USB.
- 2 Ajuster le niveau des basses pendant la lecture.¹
- 3 Passer au début du morceau. Appuyez rapidement deux fois sur pour passer au morceau précédent.
- 4 Affiche la source de musique et le niveau de la batterie.¹
- 5 Diffuser ou mettre en pause la musique.¹
- 6 Passer au morceau suivant.¹
- 7 Mettre le produit sous ou hors tension et régler le volume.¹
- 8 Basculer entre les effets de lumière.¹

Charger le produit

1. Branchez **A 9** dans **A 3**.
2. Branchez l'autre extrémité de **A 9** dans un adaptateur USB 5V/1A (non fourni).
3. Branchez l'adaptateur USB dans une prise de courant.
 -  **A 6** s'allume lors de la charge.
 -  Le voyant LED de charge **A 6** s'éteint une fois la charge terminée.
 -  Régler **B 7** en position intermédiaire lors de la charge afin d'éviter une surchauffe du chargeur.



Appairer le produit à une source audio Bluetooth

1. Appuyez sur **B 7** et maintenez-le pour mettre le produit sous tension.
 - i **A 6** s'allume pour indiquer que le mode appairage est actif.
2. Activez le Bluetooth sur votre source audio et connectez-vous au produit (SPBB300BK)
 - i Le produit émet 3 bips pour indiquer que le couplage a réussi.

Connexion avec un câble audio

1. Appuyez sur **B 7** et maintenez-le pour mettre le produit sous tension.
2. Branchez **A 8** dans **A 2**.
3. Branchez l'autre extrémité de **A 8** sur votre source audio.
4. Appuyez plusieurs fois sur **B 1** jusqu'à ce qu'AUX IN apparaisse sur **B 4**.
 - i Une diffusion de musique sans Bluetooth déconnecte le Bluetooth. Appuyez sur **B 1** jusqu'à ce que BT apparaisse sur **B 4** pour vous reconnecter à votre source audio Bluetooth.

Diffuser la radio FM

1. Appuyez sur **B 7** et maintenez-le pour mettre le produit sous tension.
2. Appuyez plusieurs fois sur **B 1** jusqu'à ce que FM apparaisse sur **B 4**.
 - i Appuyez sur **B 5** pour rechercher et mémoriser automatiquement des canaux.
 - i Appuyez sur **B 3** et **B 6** pour basculer entre des canaux.

Diffuser de la musique à partir d'une clé USB ou d'une carte micro-SD

1. Insérez une clé USB dans **A 5** ou une carte micro-SD dans **A 7**.
 - i La musique de votre clé USB ou carte micro-SD est lue automatiquement.
 - i Appuyez sur **B 3** et **B 6** pour passer entre des morceaux.
 - i Appuyez sur **B 5** pour diffuser de la musique ou la mettre en pause.



Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le produit ne se met pas sous tension.	La batterie est déchargée.	Chargez le produit pendant au moins 30 minutes et réessayez.
La source audio ne peut pas être appairée au produit.	Connexion Bluetooth perdue.	Accédez aux paramètres Bluetooth sur votre source audio Bluetooth, appuyez sur SPBB300BK et sélectionnez « Oublier » ("Forget").
		Redémarrez les deux appareils et réessayez.
Aucun son ne sort du produit.	Le produit n'est pas connecté ni appairé à la source audio.	Connectez le produit à la source audio avec un câble audio inclus ou appairez-le via Bluetooth.
	Aucun fichier audio sur la clé USB.	Il se peut que les fichiers audio soient corrompus. Insérez une clé USB ou une carte micro-SD contenant des fichiers audio.
	Aucun canal FM sélectionné.	Appuyez sur B 5 pour rechercher et mémoriser automatiquement des canaux. Appuyez sur B 3 ou B 6 pour basculer entre des canaux
	Le produit est trop éloigné de la source audio.	Rapprochez le produit et la source audio.
	Le volume de la source audio est trop bas / en sourdine.	Augmentez le volume de la source audio.
	Le volume du haut-parleur est trop bas/en sourdine.	Augmentez le volume du produit avec le B 7 .

Spécifications

Produit	Party Boombox
Article numéro	SPBB300BK
Dimensions (L x l x H)	444 x 158 x 199 mm
Poids	2,6 kg
Canaux	Stéréo
Puissance audio RMS	2 x 13 W
Puissance audio de crête	2 x 30 W
Sensibilité	89 dB ± 3 dB
Gamme de fréquence Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Version Bluetooth®	v5.0 + BR + EDR + BLR
Distance de transmission	10 m
Puissance de transmission maximale	2 dBm
Gain d'antenne maximal	-0,58 dBi
Type de batterie	Lithium-ion (18650)
Puissance d'entrée de charge	5 V / 1 A
Temps de recharge	5 heures
Autonomie en lecture	Jusqu'à 12 heures
Moteur	Subwoofer 2 x 3" Tweeter 2 x 2,5"
Impédance	4 Ω
Réponse en fréquence	100 Hz - 16 KHz

 Verkorte handleiding

Party Boombox SPBB300BK



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: ned.is/spbb300bk

Bedoeld gebruik

De Nedis SPBB300BK is een Party boombox met ingebouwde FM-radio die audio vanaf uw media-apparaat via Bluetooth of vanaf een USB-stick of micro-SD-kaart kan streamen. Dit apparaat is bedoeld om FM-radio af te spelen, audio van een USB-stick of micro-SD-kaart af te spelen of muziek van een Bluetooth-audiobron te streamen.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor veiligheid, garantie en correcte werking.

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- | | |
|-----------------------------|-----------------------|
| 1 Bedieningspaneel | 6 Oplaadindicatie LED |
| 2 Aux-poort (3,5) mm | 7 MicroSD-poort |
| 3 Micro-USB oplaadpoort | 8 3,5 mm audiokabel |
| 4 Microfoon-poort (6,35) mm | 9 USB-oplaadkabel |
| 5 USB-poort | |

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

- Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het product niet in water onderdompelen.
- Niet opladen als het product nat is.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht, open vuur of hitte.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- De handgreep is uitsluitend bedoeld om het gewicht van het product te dragen.

Toetsfuncties (Afbeelding B)

- 1 Schakel tussen Bluetooth, AUX IN, FM-radio en het afspelen van een USB-stick schakelen.
- 2 Pas het niveau van de lage tonen tijdens het afspelen aan.
- 3 Ga naar het begin van het nummer. Druk tweemaal snel op deze toets om naar het vorige nummer te gaan.
- 4 Geeft de muziekbron en het batterijniveau weer.
- 5 De muziek afspelen of pauzeren.
- 6 Ga naar het volgende nummer.
- 7 Schakel het product in- of uit en pas het volume aan.
- 8 Schakel om naar lichteffecten.



Het product opladen

1. Steek **A 9** in **A 3**.
 2. Steek het andere uiteinde van **A 9** in een 5V/1A USB-adapter (niet meegeleverd).
 3. Steek de USB-adapter in een stopcontact.
- i** **A 6** gaat tijdens het opladen rood branden.
 - i** Het controlelampje voor laden **A 6** brandt niet meer als het opladen voltooid is.
 - i** Zet **B 7** tijdens het opladen in het midden om oververhitting van de lader te voorkomen.

Het product aan een Bluetooth-audiobron koppelen

1. Houd **B 7** ingedrukt om het product aan te zetten.
- i** **A 6** gaat branden om aan te geven dat de koppelingsmodus actief is.
2. Activeer Bluetooth op uw audiobron en maak verbinding met het product (SPBB300BK).
- i** Het product zendt een 3-pieptoon uit om aan te geven dat de koppeling succesvol is.

Aansluiten m.b.v. een audiokabel

1. Houd **B 7** ingedrukt om het product aan te zetten.
 2. Steek **A 8** in **A 2**.
 3. Steek het andere uiteinde van **A 8** in uw audiobron.
 4. Druk herhaaldelijk op **B 1** totdat AUX IN op **B 4** wordt weergegeven.
- i** Muziek afspelen zonder Bluetooth verbreekt de verbinding met Bluetooth. Druk op **B 1** totdat BT op **B 4** verschijnt om opnieuw verbinding met uw Bluetooth-audiobron te maken.

FM-radio afspelen

1. Houd **B 7** ingedrukt om het product aan te zetten.
 2. Druk herhaaldelijk op **B 1** totdat FM op **B 4** wordt weergegeven.
- i** Druk op **B 5** om automatisch zenders te zoeken en op te slaan.
 - i** Druk op **B 3** en **B 6** om tussen zenders te schakelen.

Muziek vanaf een USB-stick of microSD-kaart afspelen

1. Steek een USB-stick in **A 5** of een microSD-kaart in **A 7**.
- i** Muziek op uw USB-stick of microSD-kaart wordt automatisch afgespeeld.
 - i** Druk op **B 3** en **B 6** om nummers over te slaan.
 - i** Druk op **B 5** om muziek af te spelen of te pauzeren.



Probleem oplossing

Probleem	Mogelijk oorzaak	Oplossing
Het product gaat niet aan.	De batterij is leeg.	Laad het product ten minste 30 minuten op en probeer het nogmaals.
De audiobron kan niet met het product worden gekoppeld.	Bluetooth-verbinding verbroken.	Navigeer naar de Bluetooth-instellingen van uw Bluetooth-audiobron, tik op SPBB300BK en selecteer 'Vergeten' ("Forget").
		Herstart beide apparaten en probeer het nogmaals.
Er komt geen geluid uit het product.	Het product is niet met de audiobron verbonden of gekoppeld.	Verbind het product m.b.v. de meegeleverde audiokabel met de audiobron of koppel het product via Bluetooth.
	Geen audiobestanden op het flashstation.	Audiobestanden kunnen beschadigd zijn. Plaats een USB-stick of microSD-kaart die audiobestanden bevat.
	Geen FM-zender geselecteerd.	Druk op B 5 om automatisch zenders te zoeken en op te slaan. Druk op B 3 en B 6 om tussen zenders te schakelen
	Het product is buiten bereik van de audiobron.	Breng het product en de audiobron dicht bij elkaar.
	Het volume van de audiobron is te laag/gedempt.	Verhoog het volume van de audiobron.
	Het volume van de luidspreker is te laag/gedempt.	Verhoog het volume van het product met de B 7 .

Specificaties

Product	Party Boombbox
Artikelnummer	SPBB300BK
Afmetingen (l x b x h)	444 x 158 x 199 mm

Gewicht	2,6 kg
Zenders	Stereo
RMS-audio-uitgang	2 x 13 W
Piek-audio-uitgang	2 x 30 W
Gevoeligheid	89 dB ± 3 Db
Bluetooth frequentiebereik	2402 - 2480 MHz
Bluetooth® versie	v5.0 + BR + EDR + BLR
Zendafstand	10 m
Maximaal zendvermogen	2 dBm
Maximale antenneversterking	-0,58 dBi
Batterijtype	Lithium-ion (18650)
Oplaad ingangsvermogen	5 V / 1 A
Oplaadtijd	5 uur
Afspeeltijd	Maximaal 12 uur
Besturingseenheid	2 x 3" [7.5 cm] subwoofer 2 x 2,5" [5.0 cm] tweeter
Impedantie	4 Ω
Frequentiebereik	100 Hz - 16 KHz

IT Guida rapida all'avvio

Stereo portatile SPBB300BK



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: ned.is/spbb300bk

Uso previsto

Nedis SPBB300BK è uno stereo portatile con radio FM integrata che può eseguire la trasmissione di audio da un dispositivo multimediale tramite Bluetooth o da un'unità USB o micro-SD. Questo dispositivo è inteso per la riproduzione di radio FM, audio da un'unità USB o micro-SD o per la trasmissione di musica da qualsiasi sorgente audio Bluetooth. Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Parti principali (immagine A)

- | | | | |
|---|-----------------------------|---|----------------------|
| 1 | Pannello di controllo | 6 | Spia LED di ricarica |
| 2 | Porta Aux (3,5) mm | 7 | Porta microSD |
| 3 | Porta di ricarica micro USB | 8 | Cavo audio 3,5 mm |
| 4 | Porta microfono (6,35) mm | 9 | Cavo di ricarica USB |
| 5 | Porta USB | | |

Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE

- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un dispositivo danneggiato o difettoso.
- Non immergere il prodotto in acqua.
- Non ricaricare quando il prodotto è bagnato.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, a fiamme libere o al calore.
- Scollegare il prodotto dalla presa elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- La maniglia è intesa solo per sorreggere il peso del prodotto.

Funzioni dei pulsanti (Immagine B)

- 1 Alterna fra riproduzione via Bluetooth, AUX IN, Radio FM e unità di memoria.
- 2 Regola i livelli dei bassi durante la riproduzione.
- 3 Salta all'inizio di un brano. Premere due volte per passare rapidamente al brano precedente.
- 4 Mostra la sorgente audio e il livello della batteria.
- 5 Riproduce o mette in pausa la musica.
- 6 Passa al brano successivo.
- 7 Accende/spegne il prodotto e regola il volume.
- 8 Alterna gli effetti luminosi.

Ricarica del prodotto

1. Collegare **A 9** a **A 3**.
2. Collegare l'altra estremità di **A 9** in un adattatore USB da 5 V/1 A (non in dotazione).
3. Inserire l'adattatore USB in una presa di corrente.



- i** **A 6** si accende durante la ricarica.
- i** La spia LED di ricarica **A 6** si spegne una volta che la ricarica è completata.
- i** Impostare **B 7** su una posizione centrale durante la ricarica per impedire che il caricabatteria si surriscaldi.

Accoppiamento del prodotto a una sorgente audio Bluetooth

1. Tenere premuto **B 7** per accendere il prodotto.
- i** **A 6** si accende a indicare che la modalità di accoppiamento è attiva.
2. Attivare il Bluetooth sulla sorgente audio e collegarla al prodotto (SPBB300BK).
- i** Il prodotto emette 3 bip a indicare che l'accoppiamento ha avuto successo.

Collegamento con cavo audio

1. Tenere premuto **B 7** per accendere il prodotto.
2. Collegare **A 8** a **A 2**.
3. Collegare l'altra estremità di **A 8** alla sorgente audio.
4. Premere ripetutamente **B 1** fino a quando AUX IN appare in **B 4**.
- i** La riproduzione di musica senza Bluetooth scollega il Bluetooth. Premere **B 1** fino a quando BT appare in **B 4** per collegare nuovamente la sorgente audio Bluetooth.

Riproduzione della radio FM

1. Tenere premuto **B 7** per accendere il prodotto.
2. Premere ripetutamente **B 1** fino a quando FM appare in **B 4**.
- i** Premere **B 5** per cercare e memorizzare automaticamente i canali.
- i** Premere **B 3** e **B 6** per passare da un canale all'altro.

Riproduzione di musica da un'unità USB o microSD

1. Inserire un'unità USB in **A 5** o una scheda microSD in **A 7**.
- i** La musica dell'unità USB o microSD viene riprodotta automaticamente.
- i** Premere **B 3** e **B 6** per saltare da un brano all'altro.
- i** Premere **B 5** per riprodurre o mettere in pausa la musica.



Risoluzione dei problemi

Problema	Causa possibile	Soluzione
Il prodotto non si accende.	La batteria è esaurita.	Ricaricare il prodotto per almeno 30 minuti e riprovare.
La sorgente audio non si accoppia al prodotto.	Connessione a Bluetooth perduta.	Navigare alle impostazioni Bluetooth sulla sorgente audio Bluetooth, toccare SPBB300BK e selezionare "Dimentica" ("Forget").
		Riavviare entrambi i dispositivi e riprovare.
Il prodotto non emette alcun suono.	Il prodotto non è collegato o accoppiato alla sorgente audio.	Collegare il prodotto alla sorgente audio con il cavo audio incluso o accoppiare con Bluetooth.
	Nessun file audio sull'unità di memoria.	I file audio potrebbero essere danneggiati. Inserire un'unità USB o microSD contenente file audio.
	Nessun canale FM selezionato.	Premere B 5 per cercare e memorizzare automaticamente i canali. Premere B 3 o B 6 per passare da un canale all'altro.
	Il prodotto è troppo distante dalla sorgente audio.	Avvicinare il prodotto alla sorgente audio.
	Il volume della sorgente audio è troppo basso/silenziato.	Aumentare il volume della sorgente audio.
	Il volume dell'altoparlante è troppo basso/silenziato.	Aumentare il volume del prodotto con B 7 .

Specifiche

Prodotto	Stereo portatile
Numero articolo	SPBB300BK
Dimensioni (p x l x a)	444 x 158 x 199 mm

Peso	2,6 kg
Canali	Stereo
Uscita audio RMS	2 x 13 W
Uscita audio di picco	2 x 30 W
Sensibilità	89 dB ± 3 dB
Intervallo di frequenza Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Versione Bluetooth®	v5.0 + BR + EDR + BLR
Distanza di trasmissione	10 m
Potenza massima di trasmissione	2 dBm
Guadagno antenna massimo	-0,58 dBi
Tipo batteria	Ioni di litio (18650)
Potenza di ricarica in ingresso	5 V / 1 A
Tempo di ricarica	5 ore
Tempo di riproduzione	Fino a 12 ore
Cassa	2 x 3" subwoofer 2 x 2,5" tweeter
Impedenza	4 Ω
Risposta di frequenza	100 Hz - 16 KHz

ES Guía de inicio rápido

Equipo de música portátil para fiestas SPBB300BK



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: ned.is/spbb300bk

Uso previsto por el fabricante

Nedis SPBB300BK es un equipo de música portátil para fiestas con radio FM incorporada que puede transmitir audio desde su dispositivo multimedia a través de Bluetooth o desde una unidad USB o unidad flash microSD.

Este dispositivo está diseñado para reproducir radio FM, reproducir audio desde una unidad USB o unidad flash microSD o transmitir música desde cualquier fuente de audio Bluetooth.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Partes principales (imagen A)

- | | | | |
|---|---------------------------------------|---|-------------------------------------|
| 1 | Panel de control ¹ | 5 | Puerto USB ¹ |
| 2 | Puerto aux (3,5) mm ¹ | 6 | Indicador LED de carga ¹ |
| 3 | Puerto de carga microUSB ¹ | 7 | Puerto microSD ¹ |
| 4 | Puerto de micrófono
(6,35) mm | 8 | Cable de audio 3,5 mm ¹ |
| | | 9 | Cable de carga USB ¹ |

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA

- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente el aparato si presenta daños o está defectuoso.
- No sumerja el producto en agua.
- No cargue el producto si está mojado.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- No exponga el producto a la luz solar directa, a llamas abiertas ni al calor.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- El asa solo está diseñada para soportar el peso del producto.

Funciones de los botones (Imagen B)

- 1 Cambiar entre reproducción por Bluetooth, AUX IN, radio FM y memoria flash.
- 2 Ajustar el nivel de bajos durante la reproducción.¹
- 3 Saltar al principio de la pista. Pulsar dos veces rápidamente para saltar a la pista anterior.
- 4 Muestra la fuente de música y el nivel de la batería.¹
- 5 Reproducir o pausar la música.¹
- 6 Saltar a la pista siguiente.¹
- 7 Encender o apagar el producto y ajustar el volumen.¹
- 8 Alternar los efectos de luz.¹



Cómo cargar el producto

1. Enchufe **A 9** en **A 3**.
 2. Enchufe el otro extremo de **A 9** a un adaptador USB 5V/1A (no suministrado).
 3. Enchufe el adaptador USB a una toma de corriente.
- i** **A 6** se ilumina cuando está cargando.
 - i** El indicador LED de carga **A 6** deja de iluminarse cuando ha terminado de cargarse.
 - i** Ajuste **B 7** a una posición media cuando esté cargando para prevenir que se sobrecaliente el cargador.

Cómo emparejar el producto a una fuente de audio Bluetooth

1. Mantenga pulsado **B 7** para encender el producto.
- i** **A 6** se ilumina para indicar que el modo de emparejamiento está activo.
2. Activar el Bluetooth a la fuente de audio y conectar al dispositivo(SPBB300BK).
- i** El producto emite 3 pitidos para indicar que el emparejamiento ha tenido éxito.

Cómo conectar con el cable de audio

1. Mantenga pulsado **B 7** para encender el producto.
 2. Enchufe **A 8** en **A 2**.
 3. Enchufe el otro extremo de **A 8** a su fuente de audio.
 4. Pulse repetidamente **B 1** hasta que se muestre AUX IN en **B 4**.
- i** Reproducir música sin Bluetooth desconecta Bluetooth. Pulse **B 1** hasta que se muestre BT en **B 4** para conectar de nuevo a su fuente de audio Bluetooth.

Cómo reproducir radio FM

1. Mantenga pulsado **B 7** para encender el producto.
 2. Pulse repetidamente **B 1** hasta que se muestre FM en **B 4**.
- i** Pulse **B 5** para iniciar la búsqueda automática y guardar los canales.
 - i** Pulse **B 3** y **B 6** para cambiar entre los canales.

Cómo reproducir música desde una unidad USB o unidad flash microSD

1. Inserte una unidad flash USB en **A 5** o una tarjeta microSD en **A 7**.
- i** La música de su unidad USB o unidad flash microSD se reproducirá automáticamente.



- i Pulse **B 3** y **B 6** para saltar entre las pistas.
- i Pulse **B 5** para reproducir o pausar la música.

Resolución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
El dispositivo no se enciende.	La batería se ha agotado.	Cargue el dispositivo durante al menos 30 minutos y vuelva a intentarlo.
La fuente de audio no puede vincularse al dispositivo.	La conexión Bluetooth se pierde.	Entre en los ajustes de Bluetooth en su fuente de audio Bluetooth, toque SPBB300BK y seleccione «Olvidar» ("Forget").
		Reinicie ambos dispositivos y vuelva a intentarlo.
El dispositivo no emite sonido.	El dispositivo no está conectado o vinculado a la fuente de audio.	Conecte el producto a la fuente de audio mediante el cable de audio incluido o emparéjelo con Bluetooth.
	No hay archivos de audio en la unidad flash.	Los archivos de audio pueden estar dañados. Inserte una unidad USB o unidad flash microSD que contenga archivos de audio.
	Ningún canal de FM seleccionado.	Pulse B 5 para iniciar la búsqueda automática y guardar los canales. Pulse B 3 o B 6 para cambiar entre los canales
	El producto está demasiado lejos del alcance de la fuente de audio.	Acerque el producto y la fuente de audio.
	El volumen de la fuente de audio es demasiado bajo/está silenciado.	Suba el volumen de la fuente de audio.
	El volumen de los altavoces es demasiado bajo/ está silenciado.	Suba el volumen del dispositivo con B 7 .

Especificaciones

Producto	Equipo de música portátil para fiestas
Número de artículo	SPBB300BK
Dimensiones (L x An x Al)	444 x 158 x 199 mm
Peso	2,6 kg
Canales	Estéreo
Salida audio RMS	2 x 13 W
Salida audio pico	2 x 30 W
Sensibilidad	89 dB ± 3 dB
Rango de frecuencia Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Versión Bluetooth®	v5.0 + BR + EDR + BLR
Distancia de transmisión	10 m
Potencia de transmisión máxima	2 dBm
Ganancia máxima de la antena	-0,58 dBi
Tipo de batería	iones de litio (18650)
Potencia de entrada de carga	5V/1mA
Tiempo de carga	5 horas
Tiempo de reproducción	Hasta 12 horas
Unidad de controlador	Altavoz de sonidos graves 2 x 3" Altavoz de agudos 2 x 2,5"
Impedancia	4 Ω
Respuesta de frecuencia	100 Hz - 16 KHz

PT

Guia de iniciação rápida

Boombox para fiestas

SPBB300BK



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: ned.is/spbb300bk



Utilização prevista

A SPBB300BK da Nedis é uma boombox para festas com rádio FM incorporada que pode transmitir áudio do seu dispositivo multimédia através de Bluetooth ou de uma unidade USB ou micro-SD.

Este dispositivo destina-se a reproduzir rádio FM, áudio a partir de uma unidade USB ou micro-SD ou a transmitir música de qualquer fonte de áudio Bluetooth.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Peças principais (imagem A)

- | | | | |
|---|---|---|-------------------------------------|
| 1 | Painel de controlo | 5 | Porta USB ¹ |
| 2 | Porta Aux (3,5) mm ¹ | 6 | Indicador de carga LED ¹ |
| 3 | Porta de carregamento
Micro USB | 7 | Porta MicroSD ¹ |
| 4 | Porta de microfone (6,35) mm ¹ | 8 | Cabo de áudio 3,5 mm ¹ |
| | | 9 | Cabo de carga USB ¹ |

Instruções de segurança



AVISO

- Utilize o produto apenas conforme descrito neste manual.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um dispositivo danificado ou defeituoso.
- Não mergulhe o produto em água.
- Não carregue quando o produto estiver molhado.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Não exponha o produto à luz solar direta, chamas expostas ou calor.
- Em caso de problema, desligue o produto da tomada elétrica bem como outros equipamentos.
- A pega destina-se exclusivamente a suportar o peso do produto.

Funções dos botões (Imagem B)

- 1 Alterne entre Bluetooth, AUX IN, Rádio FM e reprodução da unidade USB.
- 2 Ajuste o nível de graves durante a reprodução.¹
- 3 Saltar para o início da faixa. Prima duas vezes rapidamente para passar para a faixa anterior.
- 4 Mostra a fonte de música e o nível da bateria.¹





- 
- 
- 5 Reproduza ou coloque a música em pausa!
 - 6 Salte para a faixa seguinte!
 - 7 Ligue ou desligue o produto e ajuste o volume!
 - 8 Alterne efeitos de luz!

Carregar o produto

1. Insira **A 9** no **A 3**.
 2. Ligue a outra extremidade de **A 9** a um adaptador USB 5V/1A (não fornecido).
 3. Ligue o adaptador USB a uma tomada elétrica.
- i **A 6** acende durante o carregamento.
 - i O LED indicador de carga **A 6** para de acender quando o carregamento está concluído.
 - i Defina **B 7** para uma posição intermédia durante o carregamento para evitar o sobreaquecimento do carregador.

Emparelhar o produto com uma fonte de áudio Bluetooth

1. Prima e mantenha **B 7** para ligar o produto.
- i **A 6** acende-se para indicar que o modo de emparelhamento está ativo.
2. Ative o Bluetooth na sua fonte de áudio e ligue ao produto (SPBB300BK).
- i O produto emite 3 sinais sonoros para indicar que o emparelhamento foi bem sucedido.
- 
- 

Ligação com cabo de áudio

1. Prima e mantenha **B 7** para ligar o produto.
 2. Insira **A 8** no **A 2**.
 3. Ligue a outra extremidade de **A 8** à sua fonte de áudio.
 4. Prima repetidamente **B 1** até AUX IN aparecer em **B 4**.
- i Reproduzir música sem Bluetooth desliga o Bluetooth. Prima **B 1** até aparecer BT em **B 4** para ligar novamente à sua fonte de áudio Bluetooth.

Reproduzir rádio FM

1. Prima e mantenha **B 7** para ligar o produto.
 2. Prima repetidamente **B 1** até aparecer FM em **B 4**.
- i Prima **B 5** para procurar e guardar canais automaticamente.
 - i Prima **B 3** e **B 6** para alternar entre canais.

Reproduzir música a partir de uma unidade USB ou microSD

1. Insira uma unidade USB dentro de **A 5** ou um cartão microSD dentro de **A 7**.
- i A música da sua unidade USB ou microSD é reproduzida automaticamente.

- i Prima **B 3** e **B 6** para alternar entre faixas.
- i Prima **B 5** para reproduzir ou pôr a música em pausa.

Resolução de problemas

Problema	Causa possível	Solução
O produto não liga.	A bateria está gasta.	Carregue o produto durante, pelo menos, 30 minutos e volte a tentar.
A fonte de áudio não consegue emparelhar com o produto.	Perda da ligação Bluetooth.	Navegue entre definições Bluetooth na sua fonte de áudio Bluetooth, toque em SPBB300BK e selecione «Esquecer» ("Forget").
		Reinicie ambos os dispositivos e tente novamente.
O produto não emite qualquer som.	O produto não está ligado nem emparelhado à fonte de áudio.	Ligue o produto à fonte de áudio com o cabo áudio incluído ou emparelhe com Bluetooth.
	A unidade USB não contém ficheiros de áudio.	Os ficheiros de áudio podem estar corrompidos. Insira uma unidade USB ou micro SD que contenha ficheiros de áudio.
	Nenhum canal FM selecionado.	Prima B 5 para procurar e guardar canais automaticamente. Prima B 3 ou B 6 para alternar entre canais
	O produto está demasiado fora de alcance da fonte de áudio.	Aproxime o produto e a fonte de áudio um do outro.
	O volume da fonte de áudio está demasiado baixo/silenciado.	Aumente o volume da fonte de áudio.
	O volume dos altifalantes está demasiado baixo/silenciado.	Aumente o volume do produto com B 7 .

Especificações

Produto	Boombox para festas
Número de artigo	SPBB300BK
Dimensões (c x l x a)	444 x 158 x 199 mm
Peso	2,6 kg
Canais	Estéreo
Saída áudio RMS	2 x 13 W
Saída áudio pico	2 x 30 W
Sensibilidade	89 dB ± 3 dB
Gama de frequências Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Versão Bluetooth®	v5.0 + BR + EDR + BLR
Distância de transmissão	10 m
Potência de transmissão máxima	2 dBm
Ganho de antena máximo	-0,58 dBi
Tipo de bateria	Iões de lítio (18650)
Potência de entrada de carregamento	5 V / 1 A
Tempo de carga	5 horas
Tempo de reprodução	Até 12 horas
Unidade de altifalantes	Subwoofer 2 x 3" Tweeter 2 x 2,5"
Impedância	4 Ω
Resposta de frequência	100 Hz - 16 KHz

SV

Snabbstartsguide

Party-boombox

SPBB300BK



För ytterligare information, se den utökade manualen online: ned.is/spbb300bk

Avsedd användning

Nedis SPBB300BK är en party-boombox med inbyggd FM-radio som kan strömma ljud från din mediaenhet via Bluetooth eller från ett USB- eller mikro-SD-flashminne.

Denna enhet är avsedd att spela upp FM-radio, spela upp ljud från ett USB- eller mikro-SD-minne eller strömma musik från en Bluetooth-ljudkälla.

Modifering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Huvuddelar (bild A)

- | | | | |
|---|--------------------------------------|---|-------------------------------------|
| 1 | Kontrollpanel | 6 | LED-laddningsindikator ¹ |
| 2 | Aux-port (3,5) mm ¹ | 7 | Micro-SD-port ¹ |
| 3 | Mikro-USB-laddningsport ¹ | 8 | 3,5 mm ljudkabel |
| 4 | Mikrofonport (6,35) mm ¹ | 9 | USB-laddningskabel ¹ |
| 5 | USB-port ¹ | | |

Säkerhetsanvisningar

VARNING

- Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt en omedelbart en skadad eller defekt enhet.
- Sänk inte ned produkten i vatten.
- Ladda inte produkten om den är våt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Utsätt inte produkten för direkt solljus, öppen eld eller värme.
- Koppla bort produkten från eluttaget och annan utrustning i händelse av problem.
- Handtaget är endast avsett för att uppbära produktens vikt.

Knapparnas funktioner (Bild B)

- 1 Växla mellan uppspelning från Bluetooth, AUX IN, FM Radio, och flashminne.
- 2 Justera basnivån under uppspelning.¹
- 3 Hoppa till spårets början. Tryck snabbt två gånger för att hoppa till föregående spår.
- 4 Visar musikens källa och batterinivån.¹
- 5 Spela upp eller pausera musiken.¹
- 6 Hoppa till nästa spår.¹
- 7 Slå på eller stäng av produkten och justera ljudstyrkan.¹
- 8 Växla mellan ljuseffekter.¹

Att ladda produkten

1. Anslut **A 9** till **A 3**.
2. Anslut **A 9** andra ändan till en 5 V/1 A USB-adapter (medföljer ej).
3. Anslut USB-adaptern till ett eluttag.



- i **A 6** lyser under pågående laddning.
- i Laddningsindikerings-LEDn **A 6** släcks när batteriet är fulladdat.
- i Ställ in **B 7** till ett mellanläge under laddningen för att undvika överhettning av laddaren.

Att koppla ihop produkten med en Bluetooth ljudkälla

1. Tryck in och håll **B 7** intryckt för att slå på produkten.
- i **A 6** tänds och indikerar att hopkopplingsläget är aktivt.
2. Aktivera Bluetooth på din audiokälla och koppla ihop med produkten (SPBB300BK).
- i Produkten avger 3 ljudsignaler för att indikera lyckad hopkoppling.

Anslutning med ljudkabel

1. Tryck in och håll **B 7** intryckt för att slå på produkten.
2. Anslut **A 8** till **A 2**.
3. Anslut **A 8** andra ända till din ljudkälla.
4. Tryck uppregade gånger på **B 1** tills AUX IN visas på **B 4**.
- i Spelar upp musik utan Bluetooth kopplar bort Bluetooth. Tryck på **B 1** tills BT visas på **B 4** för att åter koppla ihop med din Bluetooth-ljudkälla.

Att spela upp FM-radio

1. Tryck in och håll **B 7** intryckt för att slå på produkten.
2. Tryck uppregade gånger på **B 1** tills FM visas på **B 4**.
- i Tryck på **B 5** för automatisk sökning och spara kanaler.
- i Tryck på **B 3** och **B 6** för att hoppa mellan kanaler.

Att spela upp musik från ett USB- eller mikro-SD-flashminne

1. Sätt i ett USB-flashminne i **A 5** eller ett mikro-SD-kort i **A 7**.
- i Musik från ditt USB- eller mikro-SD-flashminnen spelas upp automatiskt.
- i Tryck på **B 3** och **B 6** för att hoppa mellan spåren.
- i Tryck på **B 5** för att spela upp eller pausera musiken.

Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Produkten kan inte slås på.	Batteriet är urladdat.	Ladda produkten i minst 30 minuter och försök igen.



Ljudkällan kan inte koppla ihop med produkten.	Förlorad Bluetooth-förbindelse.	Navigera till Bluetooth-inställningarna på din Bluetooth-ljudkälla, vidrör SPBB300BK och välj "Glöm" ("Forget").
		Starta om båda enheterna och försök igen.
Det kommer inget ljud från produkten.	Produkten är inte ansluten till eller hopkopplad med ljudkällan.	Anslut produkten till ljudkällan med den medföljande ljudkabeln eller koppla ihop via Bluetooth.
	Inga ljudfiler på flash-minnet.	Ljudfilerna är kanske korrupta. Sätt i ett USB- eller mikro-SD-flashminne som innehåller ljudfiler.
	Ingen FM-kanal har valts.	Tryck på B 5 för automatisk sökning och spara kanaler. Tryck på B 3 eller B 6 för att hoppa mellan kanaler
	Produkten är utanför ljudkällans räckvidd.	Minska avståndet mellan produkten och ljudkällan.
	Ljudkällans volym är för låg/ljudet är avstängt.	Höj ljudkällans volym.
	Högtalarens volym är för låg/ljudet är avstängt.	Höj produktens volym med B 7 .

Specifikationer

Produkt	Party-boombox
Artikelnummer	SPBB300BK
Dimensioner (l x b x h)	444 x 158 x 199 mm
Vikt	2,6 kg
Kanaler	Stereo
RMS-audioutgång	2 x 13 W

Topp-audioutgång	2 x 30 W
Känslighet	89 dB ± 3 dB
Bluetooth frekvensområde	2402 - 2480 MHz
Bluetooth® version	v5.0 + BR + EDR + BLR
Räckvidd	10 m
Maximal sändareffekt	2 dBm
Max antennförstärkning	-0,58 dBi
Batterityp	Litium-ion (18650)
Ineffekt vid laddning	5 V/1 mA
Laddningstid	5 timmar
Uppspelningstid	Upp till 12 timmar
Högtalarelement	2 x 3" bashögtalare 2 x 2,5" diskant högtalare
Impedans	4 Ω
Frekvensgång	100 Hz - 16 kHz

FI Pika-aloitusopas

Bilekaiutin

SPBB300BK



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta:
ned.is/spbb300bk

Käyttötarkoitus

Nedis SPBB300BK on bilekaiutin. Siinä on sisäänrakennettu FM-radio, joka voi suoratoistaa ääntä medialaitteestasi Bluetoothiin tai USB- tai microSD-muistin kautta.

Tämä laite on tarkoitettu soittamaan FM-radiota, toistamaan ääntä USB- tai microSD-muistilta tai suoratoistamaan musiikkia mistä tahansa Bluetooth-äänilähteestä.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tärkeimmät osat (kuva A)

- | | |
|--------------------------|------------------------------|
| 1 Ohjauspaneeli | 4 Mikrofoni-portti (6,35 mm) |
| 2 AUX-portti (3,5 mm) | 5 USB-portti |
| 3 Micro-USB-latausportti | 6 Latauksen LED-merkkivalo |

- 7 MicroSD-korttipaikka¹
- 8 3,5 mm äänijohto¹
- 9 USB-latauskaapeli

Turvallisuusohjeet

VAROITUS

- Käytä tuotetta vain tässä oppaassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen laite välittömästi.
- Älä upota tuotetta veteen.
- Älä lataa tuotteen ollessa märkä.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle, avotulelle tai kuumuudelle.
- Irrota tuote sähköpistorasiasta ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Vain kahva on suunniteltu kestäämään tuotteen paino.

Painikkeiden toiminnot (Kuva B)

- 1 Vaihda Bluetoothiin, AUX IN- tulon, FM-radion ja muistikorttilta toiston välillä.
- 2 Säädä bassotasoa toiston aikana.¹
- 3 Siirry ääniraidan alkuun. Paina nopeasti kaksi kertaa siirtyäksesi edelliseen ääniraitaan.
- 4 Näyttää musiikkilähteen ja akun varaustason.¹
- 5 Toista tai tauota musiikki.¹
- 6 Siirry seuraavaan ääniraitaan.¹
- 7 Kytke tuotteen virta päälle tai pois ja säädä äänenvoimakkuutta.
- 8 Vaihtelee valotehosteita.¹

Tuotteen lataaminen

1. Kytke kaapeli **A** 9 latausporttiin **A** 3.
2. Kytke kaapelin **A** 9 toinen pää 5V/1A USB-sovittimeen (ei sisälly toimitukseen).
3. Liitä USB-sovitin pistorasiaan.
 - i** Merkkivalo **A** 6 palaa, kun laitetta ladataan.
 - i** Latauksen LED-merkkivalo **A** 6 sammuu, kun lataus on valmis.
 - i** Aseta **B** 7 keskiasentoon latauksen ajaksi laturin ylikuumenemisen estämiseksi.



Pariliitoksen muodostaminen tuotteen ja Bluetooth-äänilähteen välille

1. Paina ja pidä pohjassa painiketta **B 7** kytkeäksesi tuotteen virran päälle.
 - i A 6** syttyy ilmaisten, että laiteparin muodostustila on aktiivinen.
2. Aktivoi Bluetooth-äänilähteestä ja yhdistä tuotteeseen (SPBB300BK).
 - i** Laitteesta kuuluu 3 merkkiääntä sen merkiksi, että laiteparin muodostus on onnistunut.

Liittäminen audiokaapelilla

1. Paina ja pidä pohjassa painiketta **B 7** kytkeäksesi tuotteen virran päälle.
2. Kytke kaapeli **A 8** latausporttiin **A 2**.
3. Liitä audiokaapelin **A 8** toinen pää äänilähteeseesi.
4. Paina toistuvasti painiketta **B 1**, kunnes AUX IN näkyy näyttöruudulla **B 4**.
 - i** Jos musiikkia toistetaan ilman Bluetoothia, Bluetooth-yhteys katkeaa. Paina painiketta **B 1**, kunnes BT näkyy näyttöruudulla **B 4**, yhdistääksesi Bluetooth-äänilähteesi uudelleen.

FM-radion toistaminen

1. Paina ja pidä pohjassa painiketta **B 7** kytkeäksesi tuotteen virran päälle.
2. Paina toistuvasti painiketta **B 1**, kunnes FM näkyy näyttöruudulla **B 4**.
 - i** Paina painiketta **B 5** hakeaksesi ja tallentaaksesi kanavia automaattisesti.
 - i** Paina painikkeita **B 3** ja **B 6** vaihtaaksesi kanavien välillä.

Musiikin toistaminen USB- tai microSD-muistilta

1. Aseta USB-muisti porttiin **A 5** tai microSD-kortti korttipaikkaan **A 7**.
 - i** Musiikkia USB- tai microSD-muistilta aletaan toistaa automaattisesti.
 - i** Paina painikkeita **B 3** ja **B 6** vaihtaaksesi ääniraitojen välillä.
 - i** Paina **B 5** musiikin toistamiseksi tai tauottamiseksi.



Vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Tuote ei kytkeydy päälle.	Akku on tyhjä.	Lataa tuotetta vähintään 30 minuuttia ja yritä uudelleen.
Äänilähde ei pysty muodostamaan laiteparia tuotteen kanssa.	Ei Bluetooth-yhteyttä.	Siirry Bluetooth-asetuksiin Bluetooth-äänilähteessäsi, napauta SPBB300BK ja valitse "Unohda" ("Forget").
		Käynnistä molemmat laitteet uudelleen ja yritä uudestaan.
Tuotteesta ei kuulu mitään ääntä.	Tuotetta ei ole liitetty äänilähteeseen tai niistä ei ole muodostettu laiteparia.	Liitä tuote äänilähteeseen mukana toimitetulla äänikaapelilla tai muodosta laitepari Bluetoothin kautta.
	Muistilaitteella ei ole äänitiedostoja.	Äänitiedostot ovat voineet vioittua. Aseta laitteeseen USB- tai microSD-muisti, joka sisältää äänitiedostoja.
	FM-kanavaa ei ole valittu.	Paina painiketta B 5 hakeaksesi ja tallentaaksesi kanavia automaattisesti. Paina painiketta B 3 tai B 6 vaihtaaksesi kanavien välillä.
	Tuote on liian kaukana äänilähteestä.	Siirrä tuote ja äänilähde lähemmäksi toisiaan.
	Äänilähteen äänenvoimakkuus on liian pieni/mykistetty.	Lisää äänilähteen äänenvoimakkuutta.
	Kaiuttimen äänenvoimakkuus on liian pieni tai mykistetty.	Lisää tuotteen äänenvoimakkuutta painikkeella B 7 .

Tekniset tiedot

Tuote	Bilekaiutin
Tuotenro	SPBB300BK
Mitat (p x l x k)	444 x 158 x 199 mm
Paino	2,6 kg
Kanavat	Stereo
RMS-äänilähtö	2 x 13 W
Äänilähdön huippu	2 x 30 W
Herkkyys	89 dB ± 3 dB
Bluetooth-taajuusalue	2402–2480 MHz
Bluetooth®-versio	v5.0 + BR + EDR + BLR
Lähetysetäisyys	10 m
Suurin lähetysteho	2 dBm
Antennivahvistus enintään	-0,58 dBi
Akun tyyppi	Litiumioni (18650)
Latauksen syöttöteho	5 V / 1 A
Latausaika	5 tuntia
Toistaika	Enintään 12 tuntia
Kaiutinosa	2 x 3" basso 2 x 2,5" diskantti
Impedanssi	4 Ω
Taajuusvaste	100Hz - 16 KHz

NO Hurtigguide

Party Boombox SPBB300BK



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: ned.is/spbb300bk

Tiltenkt bruk

Nedis SPBB300BK er en Party-boombox med innebygd FM-radio som kan strøkke lyd fra medieenhetene dine via Bluetooth eller fra en USB- eller mikro-SD-flashstasjon. Denne enheten er tiltenkt å spille av FM-radio, spille av lyd fra en USB- eller mikro-SD-flashstasjon eller strøkke musikk fra Bluetooth-enheter.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Hoveddeler (bilde A)

- | | | | |
|---|---------------------------|---|------------------|
| 1 | Kontrollpanel | 5 | USB-port |
| 2 | Aux-inngang (3,5) mm | 6 | Ladeindikatorlys |
| 3 | Micro USB-ladeport | 7 | MicroSD-inngang |
| 4 | Mikrofoninngang (6,35) mm | 8 | 3,5 mm lyd kabel |
| | | 9 | USB-ladekabel |

Sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSEL

- Produktet skal kun brukes som beskrevet i manualen.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut en skadet eller defekt enhet med det samme.
- Ikke nedsenk produktet i vann.
- Ikke lad hvis produktet er vått.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Ikke utsett produktet for direkte sollys, åpen flamme eller varme.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet og eventuelt annet utstyr fra det elektriske uttaket.
- Håndtaket er bare tiltenkt for bæring av produktets vekt.

Knappfunksjoner (Bilde B)

- 1 Bytt mellom avspilling fra Bluetooth, AUX IN, FM Radio og flashstasjon.
- 2 Juster bassnivået under avspilling.
- 3 Hopp til begynnelsen av sporet. Trykk raskt to ganger for å hoppe til forrige spor.
- 4 Viser lydkilden og batterinivå.
- 5 Spill av eller sett musikk på pause.
- 6 Hopp til neste spor.
- 7 Slå produktet på eller av og juster lydstyrken.
- 8 Slå lyseffekter av eller på.

Lading av produktet

1. Koble til **A 9** i **A 3**.
2. Koble den andre enden av **A 9** inn i en 5V/1A USB-adapter (ikke inkludert).



3. Koble USB-adapteren inn i et strømuttak.
 - i **A 6** lyser ved lading.
 - i Ladeindikatorlyset **A 6** slutter å lyse når ladingen er ferdig.
 - i Sett **B 7** i midtstilling under lading for å forhindre at laderen overopphetes.

Paring av produktet til en Bluetooth-lydkilde

1. Trykk på og hold **B 7** inne for å slå på produktet.
 - i **A 6** lyser for å indikere at paringsmodusen er aktiv.
2. Slå på Bluetooth på lydkilden din og koble den til produktet (SPBB300BK).
 - i Produktet avgir 3 pipelyder for å indikere at paringen var vellykket.

Tilkobling med lyd kabel

1. Trykk på og hold **B 7** inne for å slå på produktet.
2. Koble til **A 8** i **A 2**.
3. Koble den andre enden av **A 8** inn i lydkilden.
4. Trykk gjentatte ganger på **B 1** til AUX IN vises på **B 4**.
 - i Avspilling av musikk uten at Bluetooth kobler fra Bluetooth. Trykk på **B 1** til BT vises på **B 4** for å koble til Bluetooth-lydkilden igjen.

Avspilling av FM-radio

1. Trykk på og hold **B 7** inne for å slå på produktet.
2. Trykk gjentatte ganger på **B 1** til FM vises på **B 4**.
 - i Trykk på **B 5** for automatisk å søke etter og lagre kanaler.
 - i Trykk på **B 3** og **B 6** for å bytte mellom kanaler.

Avspilling av musikk fra USB- eller microSD-flashstasjoner

1. Sett en USB-flashstasjon inn i **A 5** eller et microSD-kort inn i **A 7**.
 - i Musikk fra USB- eller microSD-flashstasjoner spilles av automatisk.
 - i Trykk på **B 3** og **B 6** for å hoppe mellom spor.
 - i Trykk på **B 5** for å spille av musikken eller sette den på pause.

Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Løsning
Produktet slår seg ikke på.	Batteriet er tomt.	Lad produktet i minst 30 minutter og prøv igjen.



Lydkilden kan ikke pares med produktet.	Mistet Bluetooth-tilkoblingen.	Gå til Bluetooth-innstillingene på Bluetooth-lydkilden din, trykk på SPBB300BK og velg «Glem» ("Forget").
		Start begge enhetene på nytt og prøv igjen.
Det kommer ingen lyd fra produktet.	Produktet er ikke koblet til eller parett med lydkilden.	Koble produktet til lydkilden med den inkluderte lydkabelen eller koble til med Bluetooth.
	Ingen lydfiler på flashstasjonen.	Lydfilene kan være ødelagte. Sett inn en USB- eller microSD-flashstasjon som inneholder lydfiler.
	Ingen FM-kanal er valgt.	Trykk på B 5 for automatisk å søke etter og lagre kanaler. Trykk på B 3 eller B 6 for å bytte mellom kanaler
	Produktet er for langt utenfor rekkevidde for lydkilden.	Flytt produktet og lydkilden nærmere sammen.
	Lydkildevolumet er for lavt/dempet.	Øk volumet til lydkilden.
	Høytalervolumet er for lavt/dempet.	Øk volumet på produktet med B 7 .

Spesifikasjoner

Produkt	Party Boombox
Artikkelnummer	SPBB300BK
Dimensjoner (L x B x H)	444 x 158 x 199 mm
Vekt	2,6 kg
Kanaler	Stereo

RMS-lydeffekt	2 x 13 W
Maksimal lydeffekt	2 x 30 W
Sensitivitet	89 dB ± 3 dB
Bluetooth-frekvensrekkevidde	2402 - 2480 MHz
Bluetooth®-version	v5.0 + BR + EDR + BLR
Transmissionsafstand	10 m
Maksimal sendingseffekt	2 dBm
Maksimal antennevinning	-0,58 dBi
Batteritype	Litium-ion (18650)
Ladeingangseffekt	5 V / 1 A
Ladetid	5 timer
Avspillingstid	Opptil 12 timer
Driverenhed	2 x 3" basshøytaler 2 x 2,5" diskant høytaler
Impedans	4 Ω
Frekvensrespons	100 Hz - 16 KHz

DA Vejledning til hurtig start

Party Boombox SPBB300BK



Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online: ned.is/spbb300bk

Tilsigtet brug

Nedis SPBB300BK er en Party boombox med en indbygget FM-radio, som kan streame audio fra dine medieapparater via bluetooth eller fra et USB- eller mikro SD-flashdrev. Dette apparat er beregnet til at afspille FM radio, afspille audio fra et USB- eller mikro SD-flashdrev eller streame musik fra en bluetooth audiokilde.

Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Hoveddele (billede A)

- 1 Kontrolpanel
- 2 Aux port (3,5 mm)

- | | |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| 3 Mikro USB-opladerport ¹ | 7 MikroSD-port ¹ |
| 4 Mikrofonport (6,35) mm ¹ | 8 3,5 mm audiokabel ¹ |
| 5 USB-port ¹ | 9 USB-opladerkabel ¹ |
| 6 Opladerindikator-LED ¹ | |

Sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL

- Anvend kun produktet som beskrevet i denne manual.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Nedsæk ikke produktet i vand.
- Oplad ikke, når produktet er vådt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys, flammer eller varme.
- Afbryd produktet fra det elektriske strømstik og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Håndtaget er udelukkende beregnet til at bære produktets vægt.

Knapfunktioner (billede B)

- 1 Skift mellem afspilning via bluetooth, AUX IN, FM Radio og flashdrev.
- 2 Juster bassniveauet under afspilning.¹
- 3 Spring til begyndelsen af nummeret. Tryk to gange hurtigt for at springe til forrige nummer.
- 4 Viser musikkilde og batteriniveau.¹
- 5 Afspil musik eller sæt på pause.¹
- 6 Spring til næste nummer.¹
- 7 Tænd eller sluk for produktet og juster volumen.¹
- 8 Skift mellem lyseffekter.¹

Oplader produktet

1. Sæt **A 9** ind i **A 3**.
2. Sæt den anden ende af **A 9** ind i en 5V/1A USB-adapter (medfølger ikke).
3. Slut USB-adapteren til et strømstik.
 - i **A 6** lyser under opladning.
 - i Opladningsindikatorens LED **A 6** holder op med at lyse op, når opladning er afsluttet.
 - i Sæt **B 7** til midterpositionen, når der oplades for at forhindre opladeren overopvarmes.



Parring af produktet til en bluetooth-lydkilde

1. Tryk på og hold **B 7** nede for at tænde produktet.
i **A 6** lyser for at indikere, at parringsfunktion er aktiv.
2. Aktivér Bluetooth på lydkilden og opret forbindelse til produktet (SPBB300BK).
i Produktet udsender 3 bip for at indikere, at parring er succesfuld.

Forbindelse med audiokabel

1. Tryk på og hold **B 7** nede for at tænde produktet.
2. Sæt **A 8** ind i **A 2**.
3. Slut den anden ende af **A 8** til din audiokilde.
4. Tryk gentagne gange på **B 1** indtil AUX IN vises på **B 4**.
i Afspilles musik uden bluetooth, afsluttes forbindelsen til bluetooth. Tryk på **B 1** indtil BT vises på **B 4** for at forbinde din bluetooth audiokilde igen.

Afspilning af FM radio

1. Tryk på og hold **B 7** nede for at tænde produktet.
2. Tryk gentagne gange på **B 1** indtil FM vises på **B 4**.
i Tryk på **B 5** for automatisk at søge og opbevare kanaler.
i Tryk på **B 3** og **B 6** for at skifte mellem kanaler.

Afspil musik fra et USB- eller mikroSD-flashdrev

1. Indsæt et USB-flashdrev i **A 5** eller et mikroSD-kort i **A 7**.
i Musik fra dit USB- eller mikroSD-flashdrev afspilles automatisk.
i Tryk på **B 3** og **B 6** for at skifte mellem numre.
i Tryk på **B 5** for at afspille eller sætte musikken på pause.

Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Løsning
Produktet tænder ikke.	Batteriet er tomt.	Oplad produktet i mindst 30 minutter og prøv igen.
Audiokilden kan ikke parre med produktet.	Mistet Bluetooth-forbindelse.	Navigér til Bluetooth-indstillinger på bluetooth-audiokilden, tryk på SPBB300BK og vælg "Glem" ("Forget").
		Genstart begge enheder og prøv igen.



Der kommer ingen lyd fra produktet.	Produktet er ikke tilsluttet til eller parret med audiokilden.	Tilslut produktet til audiokilden med det medfølgende lyd kabel eller par med Bluetooth.
	Ingen audiofiler på flashdrev.	Audiofiler kan være beskadigede. Indsæt et USB- eller mikroSD-flashdrev, som indeholder audiofiler.
	Ingen FM-kanaler er valgt.	Tryk på B 5 for automatisk at søge og opbevare kanaler. Tryk på B 3 eller B 6 for at skifte mellem kanaler
	Produktet er for langt væk fra audiokilden.	Før produktet og audiokilden tættere sammen.
	Audiokildens volumen er for lav/muted.	Øg audiokildens volumen.
	Høretelefonernes volumen er for lav/muted.	Øg produktets volumen med B 7 .

Specifikationer

Produkt	Party Boombox
Varenummer	SPBB300BK
Mål (l x b x h)	444 x 158 x 199 mm
Vægt	2,6 kg
Kanaler	Stereo
RMS-audioudgang	2 x 13 W
Peak-audioudgang	2 x 30 W
Følsomhed	89 dB ± 3 dB
Bluetooth frekvensinterval	2402 - 2480 MHz
Bluetooth® version	v5.0 + BR + EDR + BLR
Transmissionsafstand	10 m
Maksimal transmissionsstrøm	2 dBm

Maksimal antenneforstærkning	-0,58 dBi
Batteritype	Lithium-ion (18650)
Opladningsinputstrøm	5 V / 1 A
Opladningstid	5 timer
Afspilningstid	Op til 12 timer
Driverenhed	2 x 3" subwoofer 2 x 2,5" tweeter
Impedans	4 Ω
Frekvensrespons	100 Hz - 16 KHz

HU Gyors beüzemelési útmutató

Parti boombox SPBB300BK



További információért lásd a bővített online kézikönyvet: ned.is/spbb300bk

Tervezett felhasználás

A Nedis SPBB300BK egy beépített FM rádióval ellátott parti boombox, amely alkalmas egy adathordozó készüléken vagy a USB vagy Micro-SD flash meghajtón található audiófájlok Bluetooth kapcsolaton keresztül történő, folyamatos átjátszására.

A készülék rendeltetésszerűen FM rádió lejátszására, USB vagy Micro-SD flash meghajtón található audiófájlok lejátszására vagy Bluetooth audioforrásról történő folyamatos zeneátjátszásra használható.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

Fő alkatrészek (A kép)

- | | |
|--------------------------|------------------------|
| 1 Kezelőpanel | 6 Töltésjelző LED |
| 2 Aux port (3,5) mm | 7 MicroSD port |
| 3 Micro USB töltőport | 8 3,5 mm-es audiókábel |
| 4 Mikrofonport (6,35) mm | 9 USB töltőkábel |
| 5 USB port | |

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

- A terméket csak az ebben a kézikönyvben leírt módon használja.

- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy hibás eszközt azonnal cserélje ki.
- Ne merítse vízbe a terméket.
- Ne töltsa a terméket, ha az nedves.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, nyílt lángnak vagy hőnek.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket az elektromos hálózatról és más berendezésekről.
- A fogantyú csak a termék tömegét bírja el.

Gombfunkciók (B ábra)

- 1 Váltson át a Bluetooth, az AUX IN, az FM rádió, és a flash meghajtó lejátszása között.
- 2 A mélyhangszint beállítása lejátszás közben.)
- 3 Ugrás a műsorszám kezdetére. Nyomja meg kétszer gyorsan az előző műsorszámra ugráshoz.
- 4 A zeneforrást és az akkumulátor töltöttségét mutatja.)
- 5 Zene lejátszása vagy szüneteltetése.)
- 6 Ugrás a következő műsorszámra.)
- 7 A termék be- vagy kikapcsolása és a hangerő beállítása.)
- 8 Fényhatások közötti átváltás.)

A termék töltése

1. Dugja be az **A 9** csatlakozódugót az **A 3** aljzatba.
 2. Dugja be az **A 9** másik végét egy 5 V/1 A USB adapterbe (nem tartozék).
 3. Csatlakoztassa az USB adaptert egy hálózati csatlakozóaljzathoz.
- i Az **A 6** töltés közben világít.
 - i Amikor a töltés kész, a töltésjelző LED **A 6** nem világít tovább.
 - i Töltéskor állítsa az **B 7** gombot középpállásba, megelőzve ezzel a töltő túlmelegedését.

A termék Bluetooth audioforrással történő párosítása

1. Nyomja meg és tartsa nyomva az **B 7** gombot a termék bekapcsolásához.
- i Az **A 6** világítani kezd, jelezve ezzel az aktív párosítási üzemmódot.
2. Kapcsolja be a Bluetooth-t az audioforráson, és párosítsa a termékkel (SPBB300BK).
- i A termék 3 sípoló hanggal jelzi a sikeres párosítást.



Csatlakoztatás audiokábelrel

1. Nyomja meg és tartsa nyomva az **B 7** gombot a termék bekapcsolásához.
 2. Dugja be az **A 8** csatlakozódugót az **A 2** aljzatba.
 3. Dugja be a **A 8** másik végét az audioforrásba.
 4. Nyomja meg ismételten az **B 1**, amíg az **B 4** kijelzőjén az AUX IN felirat látható.
- i** Bluetooth nélküli zenelejátszókor a Bluetooth-kapcsolat megszakad. Nyomja meg az **B 1** gombot, amíg az **B 4** kijelzőjén a BT felirat látható, a Bluetooth audioforrás újbóli csatlakoztatásához.

FM rádió megszólaltatása

1. Nyomja meg és tartsa nyomva az **B 7** gombot a termék bekapcsolásához.
 2. Nyomja meg ismételten az **B 1** gombot, amíg az FM felirat látható az **B 4** kijelzőjén.
- i** Nyomja meg a **B 5** gombot a csatornák automatikus kereséséhez és tárolásához.
- i** Nyomja meg az **B 3** és az **B 6** gombot a csatornák közötti váltáshoz.

Zenelejátszás USB vagy MicroSD flash meghajtóról

1. Helyezzen egy USB flash meghajtót az **A 5** portba vagy egy MicroSD kártyát az **A 7** portba.
- i** Az USB vagy MicroSD flash meghajtón található zene automatikusan megszólal.
- i** Nyomja meg a **B 3** és a **B 6** gombot a műsorszámok közötti váltáshoz.
- i** Nyomja meg a **B 5** gombot a zene lejátszásához vagy szüneteltetéséhez.

Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A termék nem kapcsol be.	Az akkumulátor lemerült.	Töltse a terméket legalább 30 percig, és próbálkozzon újra.



Az audioforrás nem párosítható a termékkel.	Megszakadt Bluetooth kapcsolat.	Keresse ki a Bluetooth audioforráson a Bluetooth beállításokat, érintse meg a SPBB300BK gombot, és válassza ki az „Elfelejtés” („Forget”) lehetőséget. Indítsa újra mindkét készüléket, és próbálkozzon újra.
	A termék nincs párosítva, vagy nem csatlakozik audioforráshoz.	Csatlakoztassa a terméket az audioforráshoz a kapott audiokábel segítségével, vagy párosítsa Bluetooth-on keresztül.
A termék nem ad ki hangot.	Nincsenek hangfájlok a flash meghajtón.	Lehet, hogy a hangfájl hibás. Helyezzen be egy audiofájlokat tartalmazó USB vagy Micro SD flash meghajtót.
	Nincs kiválasztva FM csatorna.	Nyomja meg a B 5 gombot a csatornák automatikus kereséséhez és tárolásához. Nyomja meg a B 3 vagy B 6 gombot a csatornák közötti váltáshoz.
	A termék túl távol, az audioforrás hatósugarán kívül van.	Vigye közel egymáshoz a terméket és az audioforrást.
	Az audioforrás hangereje túl alacsony/némított.	Növelje az audioforrás hangerejét.
	A hangszóró hangereje túl alacsony/némított.	Növelje a termék hangerejét az B 7 gombbal.

Műszaki adatok

Termék	Parti boombox
Cikkszám	SPBB300BK
Méreték (h x sz x m)	444 x 158 x 199 mm
Súly	2,6 kg
Csatornák	Sztereó

RMS hangkimenet	2 x 13 W
Csúcs hangkimenet	2 x 30 W
Érzékenység	89 dB ± 3 dB
Bluetooth frekvenciatartomány	2402 – 2480 MHz
Bluetooth® verzió	v5.0 + BR + EDR + BLR
Adótávolság	10 m
Maximális adóteljesítmény	2 dBm
Maximális antennaerősítés	-0,58 dBi
Akkumulátor típusa	Lítium-ion (18650)
Töltési bemeneti teljesítmény	5 V / 1 A
Töltési idő	5 óra
Lejátszási idő	Akár 12 óra
Meghajtóegység	2 x 3" mélynyomó
	2 x 2,5" magassugárzó
Impedancia	4 Ω
Frekvenciaválasz	100 Hz - 16 KHz

PL Przewodnik Szybki start

Boombox SPBB300BK



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: ned.is/spbb300bk

Przeznaczenie

Nedis SPBB300BK to odtwarzacz typu boombox z wbudowanym radiem FM, który umożliwia transmisję dźwięku z urządzenia multimedialnego poprzez Bluetooth lub z nośnika USB lub karty MicroSD.

To urządzenie jest przeznaczone do odtwarzania radia FM, dźwięku z nośnika USB lub karty MicroSD lub strumieniowego odtwarzania muzyki z dowolnego źródła audio Bluetooth. Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Główne części (rysunek A)

- | | |
|----------------------------|--------------------------------------|
| 1 Panel sterujący | 3 Wejście micro USB ładowarki |
| 2 Port aux (3,5) mm | |

- | | | | |
|---|---------------------------------------|---|----------------------------------|
| 4 | Port mikrofonu (6.35) mm ¹ | 7 | Port MicroSD ¹ |
| 5 | Port USB ¹ | 8 | Kabel audio 3,5 mm ¹ |
| 6 | Dioda LED wskaźnika ładowania | 9 | Kabel ładowania USB ¹ |

Instrukcje bezpieczeństwa

A OSTRZEŻENIE

- Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzone lub wadliwe urządzenie.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie.
- Nie ładuj, gdy produkt jest mokry.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, otwartego ognia lub ciepła.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego i innych urządzeń.
- Uchwyt przeznaczony jest wyłącznie do przenoszenia ciężaru produktu.

Funkcje przycisków (Rysunek B)

- 1 Przełączanie między funkcjami Bluetooth, AUX IN, radio FM i odtwarzaniem z pamięci flash.
- 2 Regulacja poziomu basów podczas odtwarzania.¹
- 3 Przejście do początku utworu. Naciśnij szybko dwa razy, aby przejść do poprzedniego utworu.
- 4 Pokazuje źródło muzyki i poziom naładowania akumulatora.¹
- 5 Odtwarzanie i wstrzymywanie odtwarzania muzyki.¹
- 6 Przejście do następnego utworu.¹
- 7 Włączanie lub wyłączanie produktu i regulacja głośności.¹
- 8 Przełączanie efektów świetlnych.¹

Ładowanie produktu

1. Włóż **A 9** do **A 3**.
2. Podłącz drugą końcówkę **A 9** do zasilacza USB 5V/1A (brak w zestawie).
3. Podłącz zasilacz USB do gniazdka elektrycznego.



- i **A 6** świeci się podczas ładowania.
- i LEDowy wskaźnik ładowania **A 6** gaśnie po zakończeniu ładowania.
- i Ustaw **B 7** w położeniu środkowym na czas ładowania, aby zapobiec przegrzaniu ładowarki.

Parowanie produktu ze źródłem dźwięku Bluetooth

1. Naciśnij i przytrzymaj **B 7**, aby włączyć produkt.
- i **A 6** zaświeci się, wskazując, że tryb parowania jest aktywny.
2. Aktywuj Bluetooth w źródle audio i połącz się z produktem (SPBB300BK).
- i Produkt wyemituje 3 sygnały dźwiękowe, wskazując udane sparowanie.

Podłączanie za pomocą kabla audio

1. Naciśnij i przytrzymaj **B 7**, aby włączyć produkt.
2. Włóż **A 8** do **A 2**.
3. Podłącz drugą końcówkę **A 8** do źródła dźwięku.
4. Naciskaj **B 1** do czasu, aż AUX IN pojawi się na **B 4**.
- i Odtwarzanie muzyki bez użycia Bluetooth odłącza Bluetooth. Naciskaj **B 1** do czasu, aż na **B 4** pojawi się BT, aby podłączyć się ponownie do źródła dźwięku Bluetooth.

Odtwarzanie radia FM

1. Naciśnij i przytrzymaj **B 7**, aby włączyć produkt.
2. Naciskaj **B 1** do czasu, aż FM pojawi się na **B 4**.
- i Naciśnij **B 5**, aby uruchomić automatyczne wyszukiwanie i zapisywanie kanałów.
- i Naciśnij **B 3** i **B 6**, aby przełączyć się między kanałami.

Odtwarzanie muzyki z nośnika USB lub karty MicroSD

1. Umieść nośnik USB w **A 5** lub kartę MicroSD w **A 7**.
- i Muzyka z nośnika USB lub karty MicroSD będzie odtwarzana automatycznie.
- i Naciśnij **B 3** i **B 6**, aby przełączyć się między utworami.
- i Naciśnij **B 5**, aby rozpocząć lub wstrzymać odtwarzanie muzyki.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Produkt nie włącza się.	Akumulator jest rozładowany.	Ładuj produkt przez co najmniej 30 minut i spróbuj ponownie.



Źródło dźwięku nie paruje się ze słuchawkami.	Utracone połączenie Bluetooth.	Przejdź do ustawień Bluetooth w urządzeniu audio, dotknij SPBB300BK i wybierz „Zapomnij” (“Forget”). Uruchom ponownie oba urządzenia i spróbuj ponownie.
Z produktu nie dochodzi dźwięk.	Produkt nie jest podłączony do źródła dźwięku lub sparowany z nim.	Podłącz produkt do źródła dźwięku za pomocą załączonego kabla audio lub sparuj przez Bluetooth.
	Brak plików audio na nośniku pamięci.	Pliki audio mogą być uszkodzone. Użyj nośnika USB lub karty MicroSD z zapisanymi plikami audio.
	Nie wybrano kanału FM.	Naciśnij B 5 , aby uruchomić automatyczne wyszukiwanie i zapisywanie kanałów. Naciśnij B 3 lub B 6 , aby przełączyć się między kanałami.
	Produkt znajduje się poza zasięgiem źródła dźwięku.	Przybliż produkt do źródła dźwięku.
	Poziom głośności źródła dźwięku jest zbyt niski/źródło dźwięku jest wyciszone.	Zwiększ poziom głośności źródła dźwięku.
	Poziom głośności głośnika jest zbyt niski/głośnik jest wyciszony.	Zwiększ głośność produktu za pomocą B 7 .

Specyfikacja

Produkt	Boombox
Numer katalogowy	SPBB300BK
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	444 x 158 x 199 mm
Waga	2,6 kg
Kanały	Stereo

Wyjście audio RMS	2 x 13 W
Szczytowe wyjście audio	2 x 30 W
Czułość	89 dB ± 3 dB
Zakres częstotliwości Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Wersja Bluetooth®	v5.0 + BR + EDR + BLR
Odległość transmisji	10 m
Maksymalna moc transmisji	2 dBm
Maksymalne wzmocnienie sygnału antenowego	-0,58 dBi
Typ akumulatora	Litowo-jonowa (18650)
Moc wejścia ładowania	5 V / 1 A
Czas ładowania	5 godzin
Czas odtwarzania	Do 12 godzin
Sterownik	2 x 3" głośnik niskotonowy 2 x 2.5" głośnik wysokotonowy
Impedancja	4 Ω
Charakterystyka częstotliwościowa	100 Hz - 16 KHz

EL

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

Party Boombox

SPBB300BK



Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: ned.is/spbb300bk

Προοριζόμενη χρήση

Το Nedis SPBB300BK είναι ένα Party boombox με ενσωματωμένο ραδιόφωνο FM που μπορεί να παράγει ηχητικά αρχεία από μία συσκευή πολυμέσων μέσω Bluetooth ή USB ή δίσκο flash micro-SD.

Η συσκευή αυτή προορίζεται για την αναπαραγωγή ραδιοφώνου FM, ηχητικών αρχείων από USB ή δίσκο flash micro-SD ή την μετάδοση μουσικής από οποιοδήποτε συσκευή ήχου με Bluetooth.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Κύρια μέρη (εικόνα Α)

- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| 1 Πίνακας ελέγχου | 5 θύρα USB |
| 2 Θύρα AUX (3,5) mm | 6 LED ένδειξη φόρτισης |
| 3 Θύρα φόρτισης Micro USB | 7 Θύρα MicroSD |
| 4 Θύρα μικρόφωνου (6,35) mm | 8 3.5 mm καλώδιο ήχου |
| | 9 Καλώδιο φόρτισης USB |

Οδηγίες ασφάλειας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως μία χαλασμένη ή ελαττωματική συσκευή.
- Μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό.
- Μην πραγματοποιείτε φόρτιση ενώ το προϊόν είναι βρεγμένο.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως, γυμνές φλόγες ή θερμαντικά στοιχεία.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Η λαβή προορίζεται αποκλειστικά για τη μεταφορά του βάρους της συσκευής.

Λειτουργίες κουμπιών (Εικόνα Β)

- 1 Αλλαγή ανάμεσα σε Bluetooth, AUX IN, FM Radio και αναπαραγωγή με δίσκο flash.
- 2 Ρύθμιση του επιπέδου μπάσου κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.
- 3 Μεταπήδηση στην αρχή του κομματιού. Πατήστε δυο φορές γρήγορα για μεταπήδηση στο προηγούμενο κομμάτι.
- 4 Εμφανίζει την συσκευή της μουσικής και το επίπεδο μπαταρίας.
- 5 Αναπαραγωγή ή διακοπή της μουσικής.
- 6 Μεταπήδηση στο επόμενο κομμάτι.
- 7 Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του προϊόντος και ρύθμιση της έντασης ήχου.
- 8 Αλλαγή των εφέ φωτισμού.



Φόρτιση του προϊόντος

1. Συνδέστε το **A 9** στο **A 3**.
 2. Συνδέστε την άλλη άκρη του **A 9** σε ένα μετασχηματιστή 5V/1A USB (δεν παρέχεται).
 3. Συνδέστε το μετασχηματιστή USB σε μία πρίζα.
- i** Το **A 6** φωτίζεται όταν φορτίζει.
 - i** Η ένδειξη LED φόρτισης **A 6** σταματά να ανάβει όταν η φόρτιση ολοκληρωθεί.
 - i** Ρυθμίστε **B 7** σε μία μεσαία θέση κατά τη φόρτιση για να εμποδίσετε την υπερθέρμανση του φορτιστή.

Σύζευξη του προϊόντος με μία συσκευή ήχου με Bluetooth

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **B 7** για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
- i** Το **A 6** φωτίζεται για να υποδείξει ότι έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία σύζευξης.
2. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στην πηγή ήχου και κάντε σύνδεση με το προϊόν (SPBB300BK).
- i** Το προϊόν εκπέμπει 3 ήχους μπιπ όταν η σύζευξη είναι επιτυχής.

Σύνδεση με ένα καλώδιο ήχου

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **B 7** για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
 2. Συνδέστε το **A 8** στο **A 2**.
 3. Συνδέστε την άλλη άκρη του **A 8** στην συσκευή ήχου.
 4. Πατήστε επανειλημμένα **B 1** μέχρι να εμφανιστεί AUX IN στο **B 4**.
- i** Αναπαραγωγή μουσικής χωρίς Bluetooth αποσυνδέει το Bluetooth. Πιέστε **B 1** μέχρι να εμφανιστεί BT στο **B 4** για να συνδέσετε ξανά την συσκευή ήχου Bluetooth.



Αναπαραγωγή FM Ράδιο

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **B 7** για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
 2. Πατήστε επανειλημμένα **B 1** μέχρι να εμφανιστεί FM στο **B 4**.
- i** Πατήστε **B 5** για αυτόματη αναζήτηση και αποθήκευση των καναλιών.
 - i** Πατήστε **B 3** και **B 6** για εναλλαγή μεταξύ καναλιών.

Αναπαραγωγή μουσικής από ένα USB ή δίσκο flash micro-SD.

1. Εισάγετε το δίσκο flash USB στο **A 5** ή μία κάρτα microSD στο **A 7**.
- i** Η μουσική από ένα USB ή δίσκο flash micro-SD αναπαράγεται αυτόματα.



-  Πατήστε **B 3** και **B 6** για εναλλαγή μεταξύ κομματιών.
-  Πατήστε **B 5** για αναπαραγωγή ή παύση της μουσικής.

Αντιμέτωπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Το προϊόν δεν ενεργοποιείται.	Η μπαταρία έχει εξαντληθεί.	Φορτίστε το προϊόν για τουλάχιστον 30 λεπτά και προσπαθήστε ξανά.
Δεν μπορεί να γίνει σύζευξη της συσκευής ήχου με το προϊόν.	Απώλεια της σύνδεσης Bluetooth.	Μεταβείτε στις ρυθμίσεις Bluetooth στην συσκευή Bluetooth ήχου, πατήστε το SPBB300BK και επιλέξτε "Forget" (Χωρίς απομνημόνευση).
		Επανεκκινήστε και τις δύο συσκευές και προσπαθήστε ξανά.
Δεν βγαίνει ήχος από το προϊόν.	Το προϊόν δεν είναι συνδεδεμένο ή συζευγμένο στην πηγή ήχου.	Συνδέστε το προϊόν στην συσκευή ήχου με το παρεχόμενο καλώδιο ήχου ή με σύζευξη μέσω Bluetooth.
	Δεν υπάρχουν αρχεία ήχου στο δίσκο flash.	Τα αρχεία ήχου είναι κατεστραμμένα. Εισάγετε ένα USB ή δίσκο flash micro-SD που περιλαμβάνει αρχεία ήχου.
	Δεν έχετε επιλέξει κανένα κανάλι FM.	Πατήστε B 5 για αυτόματη αναζήτηση και αποθήκευση των καναλιών. Πατήστε B 3 ή B 6 για εναλλαγή μεταξύ καναλιών
	Το προϊόν είναι πολύ μακριά από την εμβέλεια της συσκευής ήχου.	Φέρτε το προϊόν και την συσκευή ήχου πιο κοντά μεταξύ τους.
	Η ένταση ήχου στη συσκευή είναι πολύ χαμηλή/αθόρυβο.	Αυξήστε την ένταση ήχου στην συσκευή ήχου.
	Η ένταση ήχου στο ηχείο είναι πολύ χαμηλή/αθόρυβο.	Αυξήστε την ένταση ήχου στο προϊόν με το B 7 .

Χαρακτηριστικά

Προϊόν	Party Boombox
Αριθμός είδους	SPBB300BK
Διαστάσεις (μ x π x υ)	444 x 158 x 199 mm
Βάρος	2,6 kg
Κανάλια	Στερεοφωνικό
Έξοδος ήχου RMS	2 x 13 W
Μέγιστη έξοδος ήχου	2 x 30 W
Ευαισθησία	89 dB ± 3 dB
Εύρος συχνότητας Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Bluetooth® έκδοση	v5.0 + BR + EDR + BLR
Απόσταση μετάδοσης	10 μ.
Μέγιστη ισχύς μετάδοσης	2 dBm
Μέγιστη απολαβή κεραίας	-0,58 dBi
Είδος μπαταρίας	Ιόντων λιθίου (18650)
Ισχύς εισόδου φόρτισης	5 V / 1 A
Χρόνος φόρτισης	5 ώρες
Χρόνος αναπαραγωγής	Έως 12 ώρες
Μονάδα δίσκου	2 x 3" subwoofer 2 x 2,5" tweeter
Σύνθετη αντίσταση	4 Ω
Απόκριση συχνότητας	100 Hz - 16 KHz

SK Rýchly návod

Party Boombox SPBB300BK



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online: ned.is/spbb300bk

Určené použitie

Nedis SPBB300BK je Party boombox so vstavaným rádiom FM, ktoré dokáže bezdrôtovo prenášať zvuk z mediálneho zariadenia prostredníctvom funkcie Bluetooth alebo z USB kľúča či jednotky na karty micro-SD.

Toto zariadenie slúži na prehrávanie rádia FM, prehrávanie zvuku z USB kľúča či jednotky na karty micro-SD alebo bezdrôtový prenos hudby z akéhokoľvek zdroja zvuku s funkciou Bluetooth.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Hlavné časti (obrázok A)

- | | |
|------------------------------|---------------------------|
| 1 Ovládací panel | 5 USB port |
| 2 Port Aux (3,5) mm | 6 LED indikátor nabíjania |
| 3 Nabíjací port micro USB | 7 Port MicroSD |
| 4 Port na mikrofón (6,35) mm | 8 3,5 mm zvukový kábel |
| | 9 Nabíjací kábel USB |

Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE

- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodené alebo chybné zariadenie okamžite vymeňte.
- Výrobok nenamáčajte do vody.
- Nabíjanie nevykonávajte, keď je výrobok vlhký.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Výrobok nevystavujte priamemu slnečnému svetlu, otvorenému ohňu a vysokej teplote.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od sieťovej zásuvky a iného zariadenia.
- Rukoväť slúži výslovne na prenášanie hmotnosti výrobku.

Funkcie tlačidiel (Obrázok B)

- 1 Prepínanie medzi prehrávaním prostredníctvom funkcie Bluetooth, konektora AUX IN, prehrávaním rádia FM a z USB kľúča.
- 2 Nastavenie úrovne hlbokých tónov počas prehrávania.
- 3 Preskočenie na začiatok skladby. Rýchlym dvojitém stlačením preskočíte na predchádzajúcu skladbu.
- 4 Zobrazuje zdroj hudby a úroveň nabitia batérie.
- 5 Prehrávanie alebo pozastavenie prehrávania hudby.
- 6 Preskočenie na nasledujúcu skladbu.
- 7 Zapnutie alebo vypnutie výrobku a nastavenie hlasitosti.
- 8 Prepínanie svetelných efektov.



Nabíjanie výrobku

1. Pripojte **A 9** k **A 3**.
2. Pripojte druhý koniec **A 9** k 5 V/1 A USB adaptéru (nie je súčasťou dodávky).
3. USB adaptér pripojte k napájacej elektrickej zásuvke.
 - i** **A 6** sa pri nabíjaní rozsvieti.
 - i** Po dokončení nabíjania LED indikátor **A 6** zhasne.
 - i** Nastavte **B 7** do strednej polohy pri nabíjaní, aby nedošlo k prehriatiu nabíjačky.

Spáročovanie výrobku so zdrojom zvuku s funkciou Bluetooth

1. Podržaním stlačeného **B 7** zapnite výrobok.
 - i** Rozsvieti sa **A 6**, čo znamená, že je režim páročovania aktívny.
2. Aktivujte Bluetooth na zdroji zvuku a pripojte ho k výrobku (SPBB300BK).
- i** Výrobok vyšle 3 zvukové signály, čo znamená, že spáročovanie bolo úspešné.

Priporenie pomocou zvukového kábla

1. Podržaním stlačeného **B 7** zapnite výrobok.
2. Pripojte **A 8** k **A 2**.
3. Druhý koniec **A 8** pripojte k zdroju zvuku.
4. Opakovane stláčajte **B 1** dovtedy, kým sa nezobrazí AUX IN na **B 4**.
 - i** Prehrávaním hudby bez funkcie Bluetooth sa funkcia Bluetooth odpojí. Stláčajte **B 1** dovtedy, kým sa BT nezobrazí na **B 4**, aby sa znovu pripojil k vášmu zdroju zvuku s funkciou Bluetooth.

Prehrávanie rádia FM

1. Podržaním stlačeného **B 7** zapnite výrobok.
2. Opakovane stláčajte **B 1** dovtedy, kým sa nezobrazí FM na **B 4**.
 - i** Stlačte **B 5** na automatické vyhľadanie a uloženie kanálov.
 - i** Stlačením **B 3** a **B 6** prepnete medzi kanálmi.

Prehrávanie hudby z USB kľúča alebo karty microSD

1. Pripojte USB kľúč k **A 5** alebo kartu microSD k **A 7**.
 - i** Prehrávanie hudby z USB kľúča alebo karty microSD sa spustí automaticky.
 - i** Stlačením **B 3** a **B 6** preskočíte medzi skladbami.
 - i** Stlačením **B 5** spustíte alebo pozastavíte prehrávanie hudby.



Riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Riešenie
Výrobok sa nezapne.	Batéria je vybitá.	Nabíjajte výrobok minimálne 30 minút a skúste znova.
Zdroj zvuku sa nedá spárovať s výrobkom.	Došlo k strate spojenia prostredníctvom funkcie Bluetooth.	Prejdite na nastavenia Bluetooth vo svojom zdroji zvuku s funkciou Bluetooth, klepnite na SPBB300BK a zvolte „Forget“ (Zabudnúť).
		Zreštartujte obe zariadenia a skúste to znova.
Z výrobku nevychádza žiadny zvuk.	Výrobok nie je pripojený k zdroju zvuku, alebo nie je s ním spárovaný.	Pripojte výrobok k zdroju zvuku pomocou dodaného zvukového kábla alebo ho spárujte pomocou funkcie Bluetooth.
	Na USB kľúči sa nenachádzajú žiadne zvukové súbory.	Je možné, že zvukové súbory sú poškodené. Pripojte USB kľúč alebo kartu micro SD, ktoré obsahujú zvukové súbory.
	Nie je zvolený žiadny kanál FM.	Stlačte B 5 na automatické vyhľadanie a uloženie kanálov. Stlačením B 3 alebo B 6 prepnete medzi kanálmi
	Výrobok je príliš ďaleko od dosahu zdroja zvuku.	Zmenšite vzdialenosť medzi výrobkom a zdrojom zvuku.
	Hlasitosť zdroja zvuku je veľmi nízka/vypnutá.	Zvýšte hlasitosť zdroja zvuku.
	Hlasitosť reproduktora je príliš nízka/stlmená.	Zvýšte hlasitosť výrobku pomocou B 7 .

Technické údaje

Produkt	Party Boombox
Číslo výrobku	SPBB300BK
Rozměry (D x Š x V)	444 x 158 x 199 mm
Hmotnost	2,6 kg
Kanály	Stereofonný zvuk
Efektivní hodnota výstupního výkonu zvuku	2 x 13 W
Špičková hodnota výstupního výkonu zvuku	2 x 30 W
Citlivost	89 dB ± 3 dB
Frekvenční pásmo Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Verze Bluetooth®	v5.0 + BR + EDR + BLR
Prenosová vzdálenost	10 m
Maximální přenosový výkon	2 dBm
Maximální zisk antény	-0,58 dBi
Typ baterie	Lítiovo-iónová (18650)
Nabíjecí proud	5 V/1 A
Čas nabíjení	5 hod.
Čas hraní	Až 12 hod.
Jednotka budiča	2 x 3" subwoofer 2 x 2,5" výškový reproduktor
Impedance	4 Ω
Frekvenční odozva	100 Hz - 16 kHz

CS Rychlý návod

Party Boombox SPBB300BK



Více informací najdete v rozšířené příručce
online: ned.is/spbb300bk

Zamýšlené použití

SPBB300BK značky Nedis je přenosný reproduktor s vestavěným FM přijímačem, který dokáže přehrávat hudbu z vašeho mediálního zařízení prostřednictvím Bluetooth nebo z paměťového zařízení USB nebo microSD karty.

Toto zařízení je určeno k přehrávání FM rádia, hudby z USB nebo microSD, popř. přehrávání hudby z libovolného audiozdroje Bluetooth.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Hlavní části (obrázek A)

- | | |
|--------------------------------|-------------------------|
| 1 Ovládací panel | 5 Port USB |
| 2 Konektor Aux (3,5) mm | 6 LED ukazatel nabíjení |
| 3 Nabíjecí konektor Micro USB | 7 MicroSD port |
| 4 Konektor mikrofonu (6,35) mm | 8 Audiokabel 3,5 mm |
| | 9 Nabíjecí USB kabel |

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této příručce.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozené nebo vadné zařízení okamžitě vyměňte.
- Neponořujte výrobek do vody.
- Nenabíjejte, pokud je výrobek vlhký.
- Zabraňte pádu výrobku a chráňte jej před nárazy.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření, otevřenému ohni či vysokým teplotám.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Držadlo je určeno výhradně k nesení hmotnosti výrobku.

Tlačítka funkcí (obrázek B)

- 1 Přepínání mezi přehráváním zdrojů – Bluetooth, AUX IN, FM rádio a paměťové zařízení.
- 2 Úprava hladiny basů během přehrávání.
- 3 Přeskočení na začátek skladby. Dvojitým stiskem rychle přeskočí na předchozí skladbu.
- 4 Zobrazení zdroje hudby a úrovně baterie.
- 5 Přehrávání nebo pozastavení hudby.
- 6 Přeskočení na další skladbu.

- 7 Zapnutí/vypnutí přístroje a úprava hlasitosti!
- 8 Aktivace/deaktivace světelných efektů!

Nabíjení výrobku

1. Zapojte **A 9** do **A 3**.
 2. Druhý konec **A 9** zapojte do USB adaptéru 5 V/1 A (není součástí balení).
 3. Zapojte USB adaptér do stěnové zásuvky.
- i **A 6** se při nabíjení rozsvítí.
 - i Jakmile je výrobek plně nabitý, LED ukazatel nabíjení **A 6** přestane svítit.
 - i Při nabíjení nastavte **B 7** do střední polohy, zabráníte tak přehřívání nabíječe.

Párování výrobku se zvukovým zdrojem Bluetooth

1. Stiskem a podržením **B 7** výrobek zapněte.
- i Rozsvítí se **A 6**, což značí, že je aktivní režim párování.
2. Aktivujte ve svém zvukovém zdroji funkci Bluetooth a spojte jej s výrobkem (SPBB300BK).
- i Výrobek vydá 3 pípnutí, což značí, že párování proběhlo úspěšně.

Propojení pomocí audiokabelu

1. Stiskem a podržením **B 7** výrobek zapněte.
 2. Zapojte **A 8** do **A 2**.
 3. Druhý konec **A 8** zapojte do zvukového zdroje.
 4. Opakovaným stiskem **B 1** zobrazte na **B 4** položku AUX IN.
- i Přehrávání hudby bez funkce Bluetooth tuto funkci odpojí. Opakovaně stiskněte **B 1**, dokud se na **B 4** nezobrazí BT, tím se znovu připojíte ke svému zvukovému zdroji Bluetooth.

Přehrávání FM rádia

1. Stiskem a podržením **B 7** výrobek zapněte.
 2. Opakovaným stiskem **B 1** zobrazte na **B 4** položku FM.
- i Stiskem **B 5** spustíte automatické vyhledávání a uložení kanálů.
 - i Stiskem **B 3** a **B 6** přepínáte mezi kanály.

Přehrávání hudby z paměťového zařízení USB nebo microSD karty

1. Vložte paměťové zařízení USB do **A 5** nebo microSD kartu do **A 7**.
- i Hudba z paměťového zařízení USB nebo microSD karty se začne přehrávat automaticky.

- i** Stiskem **B 3** a **B 6** přeskakujete mezi skladbami.
- i** Hudbu přehrajete nebo pozastavíte stisknutím **B 5**.

Řešení problémů

Problém	Možná příčina	Řešení
Výrobek se nezapne.	Baterie je prázdná.	Nechte výrobek nabít po dobu alespoň 30 minut a zkuste to znovu.
Zvukový zdroj nelze s výrobkem spárovat.	Spojení Bluetooth ztraceno.	Najděte na zvukovém zdroji Bluetooth nabídku nastavení funkce Bluetooth, klepněte na SPBB300BK a vyberte možnost „Forget“ (zapomenout).
		Obě zařízení restartujte a zkuste to znovu.
Z výrobku nevychází žádný zvuk.	Výrobek není připojen nebo spárován se zvukovým zdrojem.	Připojte výrobek ke zvukovému zdroji pomocí přiloženého audiokabelu nebo spárujte pomocí funkce Bluetooth.
	Žádné zvukové soubory na paměťovém zařízení.	Zvukové soubory mohou být poškozené. Vložte paměťové zařízení USB nebo microSD kartu obsahující zvukové soubory.
	Není zvolen žádný FM kanál.	Stiskem B 5 spustte automatické vyhledávání a uložení kanálů. Stiskem B 3 nebo B 6 přepněte mezi kanály.
	Výrobek je příliš daleko mimo dosah zvukového zdroje.	Přeneste výrobek blíže ke zvukovému zdroji (nebo naopak).
	Hlasitost zvukového zdroje je příliš nízká/ zdroj je ztlumený.	Zvyšte hlasitost zvukového zdroje.
	Hlasitost reproduktoru je příliš nízká/ ztlumená.	Zvyšte hlasitost pomocí B 7 .

Technické údaje

Produkt	Party Boombox
Číslo položky	SPBB300BK
Rozměry (D × Š × V)	444 × 158 × 199 mm
Hmotnost	2,6 kg
Kanály	Stereo
RMS zvukový výstup	2 x 13 W
Špičkový zvukový výstup	2 x 30 W
Citlivost	89 dB ± 3 dB
Frekvenční rozsah Bluetooth	2402–2480 MHz
Verze Bluetooth®	v5.0 + BR + EDR + BLR
Přenosová vzdálenost	10 m
Maximální přenosový příkon	2 dBm
Maximální zisk antény	-0,58 dBi
Typ baterie	Lithium-iontová (18650)
Nabíjecí vstupní výkon	5 V / 1 A
Doba nabíjení	5 hod.
Doba přehrávání	až 12 hod.
Budicí jednotka	2× 3" subwoofer 2× 2,5" tweeter
Impedance	4 Ω
Kmitočtová charakteristika	100 Hz - 16 kHz

RO Ghid rapid de inițiere

Difuzor Party Boombox SPBB300BK



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online:
ned.is/spbb300bk

Utilizare preconizată

Nedis SPBB300BK este un difuzor Party boombox cu radio FM încorporat, care poate reda audio de la dispozitivul media prin intermediul Bluetooth sau de la o unitate USB sau o unitate flash micro-SD.

Acest dispozitiv este destinat redării radioului FM, redării semnalului audio de la o unitate USB sau o unitate flash micro-SD sau redării în flux a muzicii de la orice sursă audio Bluetooth. Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Piese principale (imagine A)

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1 Panou de comandă | 5 Port USB |
| 2 Port auxiliar (3,5) mm | 6 LED indicator încărcare |
| 3 Port de încărcare micro USB | 7 Port microSD |
| 4 Port microfon (6,35) mm | 8 3,5 mm cablu audio |
| | 9 Cablu de încărcare USB |

Instrucțiuni de siguranță

AVERTISMENT

- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest manual.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat un dispozitiv deteriorat sau defect.
- Nu scufundați produsul în apă.
- A nu se încărca în timp ce produsul este ud.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui, foc deschis sau surse de căldură.
- Deconectați produsul de la priza electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Mânerul este destinat exclusiv transportării produsului la greutatea sa.

Funcțiile butonului (Imagine B)

- 1 Comutare între redare Bluetooth, intrare aux, radio FM și unitate flash.
- 2 Reglarea nivelului bașilor în timpul redării.
- 3 Salt la începutul piesei. Apăsăți rapid de două ori pentru salt la piesa anterioară.
- 4 Prezintă sursa de muzică și nivelul bateriei.
- 5 Redare sau pauză muzică.
- 6 Salt la piesa următoare.
- 7 Pornirea sau oprirea produsului și reglarea volumului sonor.
- 8 Comutare efecte luminoase.



Încărcarea produsului

1. Conectați **A 9** la **A 3**.
 2. Conectați celălalt capăt al **A 9** la un adaptor de 5V/1A USB (nu vă este pus la dispoziție).
 3. Conectați adaptorul USB la priza electrică.
- i** **A 6** se aprinde în timpul încărcării.
 - i** LED-ul indicator al încărcării **A 6** se stinge când încărcarea s-a încheiat.
 - i** Setează **B 7** în poziție mediană în timpul încărcării, pentru a împiedica supraîncălzirea încărcătorului.

Asocierea produsului cu sursa audio Bluetooth

1. Țineți apăsat **B 7** pentru a porni produsul.
- i** **A 6** se aprinde pentru a arăta că este activ modul asociere.
2. Activați funcția Bluetooth la sursa audio și conectați-o cu produsul (SPBB300BK).
- i** Produsul emite 3 bipuri pentru a indica reușita asocierii.

Conectarea cu cablul audio

1. Țineți apăsat **B 7** pentru a porni produsul.
 2. Conectați **A 8** la **A 2**.
 3. Conectați celălalt capăt al **A 8** la sursa audio.
 4. Apăsați repetat **B 1** până apare INTRARE AUDIO pe **B 4**.
- i** Redarea muzicii fără Bluetooth deconectează Bluetooth.
- Apăsați **B 1** până apare BT pe **B 4** pentru conectarea din nou la sursa audio Bluetooth.

Redarea radioului FM

1. Țineți apăsat **B 7** pentru a porni produsul.
 2. Apăsați repetat **B 1** până apare FM pe **B 4**.
- i** Apăsați **B 5** pentru căutare automată și memorare canale.
 - i** Apăsați **B 3** și **B 6** pentru comutare între canale.

Redarea muzicii de la o unitate USB sau o unitate flash microSD

1. Introduceți o unitate flash USB în **A 5** sau un card microSD în **A 7**.
- i** Muzica de la o unitate USB sau o unitate flash microSD se redă automat.
 - i** Apăsați **B 3** și **B 6** pentru salt între piese.
 - i** Apăsați **B 5** pentru redarea muzicii sau trecerea acesteia în pauză.



Remediarea defecțiunilor

Problemă	Cauza posibilă	Soluție
Produsul nu pornește.	Bateria este epuizată.	Încărcați produsul timp de cel puțin 30 de minute și reîncerțați.
Sursa audio nu se poate asocia cu produsul.	Conexiunea Bluetooth s-a pierdut.	Navigați la setările Bluetooth de pe sursa Bluetooth audio, atingeți SPBB300BK și selectați „Uită” (“Forget”).
		Reporniți ambele dispozitive și reîncerțați.
Nu se aude niciun zgomot de la produs.	Produsul nu este conectat sau asociat cu sursa audio.	Conectați produsul la sursa audio cu cablul audio inclus sau asociați cu Bluetooth.
	Lipsă fișiere audio pe unitatea flash.	Fișierele audio ar putea fi corupte. Introduceți o unitate USB sau o unitate flash microSD care conține fișiere audio.
	Niciun canal FM selectat.	Apăsați B 5 pentru căutare automată și memorare canale. Apăsați B 3 sau B 6 pentru comutare între canale
	Produsul este prea departe de raza de acțiune a sursei audio.	Apropiati produsul și sursa audio.
	Volumul sursei audio este prea scăzut/oprit.	Creșteți volumul la sursa audio.
	Volumul difuzorului este prea scăzut/oprit.	Creșteți volumul produsului cu B 7 .

Specificații

Produs	Difuzor Party Boombox
Numărul articolului	SPBB300BK
Dimensiuni (L x l x h)	444 x 158 x 199 mm
Greutate	2,6 kg
Canale	Stereo
Ieșire audio RMS	2 x 13 W
Ieșire audio de vârf	2 x 30 W
Sensibilitate	89 dB ± 3 dB
Gama de frecvențe Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Versiunea Bluetooth®	v5.0 + BR + EDR + BLR
Distanța de transmisie	10 m
Putere maximă de transmisie	2 dBm
Câștig maxim al antenei	-0,58 dBi
Tipul bateriei	Litiu-ion (18650)
Putere de intrare la încărcare	5 V / 1 A
Durata de încărcare	5 ore
Timpu de redare	Până la 12 ore
Unitate driver	2 x 3" difuzor de joase 2 x 2,5" difuzor de înalte
Impedanță	4 Ω
Frecvență răspuns	100 Hz - 16 KHz









Nedis BV

De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch
The Netherlands

09/19

